

Wir sind die Arabs
und kommen aus Afghanistan

AH

MAL

^

HALLO

DEUTSCHE

MEIN
SARAH SARAH
WIE HEIßT ATR A+I
H

WIE GEHT
p q / w / i

WO
WO

WIE HE

WONE
ALII

Woher kommst du?

DEUTSCHLAND

ICH KOMME
AUS DEUTSCHLAND

DEUT

WOHER KOMMST

Bist du ALI
WARUM B

KH

FLÜCHTLINGSTREFF
AFG AFGHANISTAN

~~AFGHANISTAN~~

~~AFGHANISTAN~~

DEUTSCH
KOMMST

WAR

Ali Afghane

WIR SIND AFGAANEN

AFGI

DEUTSCHE

AFGHANEN

FLÜCHT

په لمانه سې

AFGHANISTAN

WARUM
WARUM

AFGHANISTAN

WARUM BIST DU
HIER?

AFGHANIS

WIR SPRECHEN PERSISCH

وېس
سړت

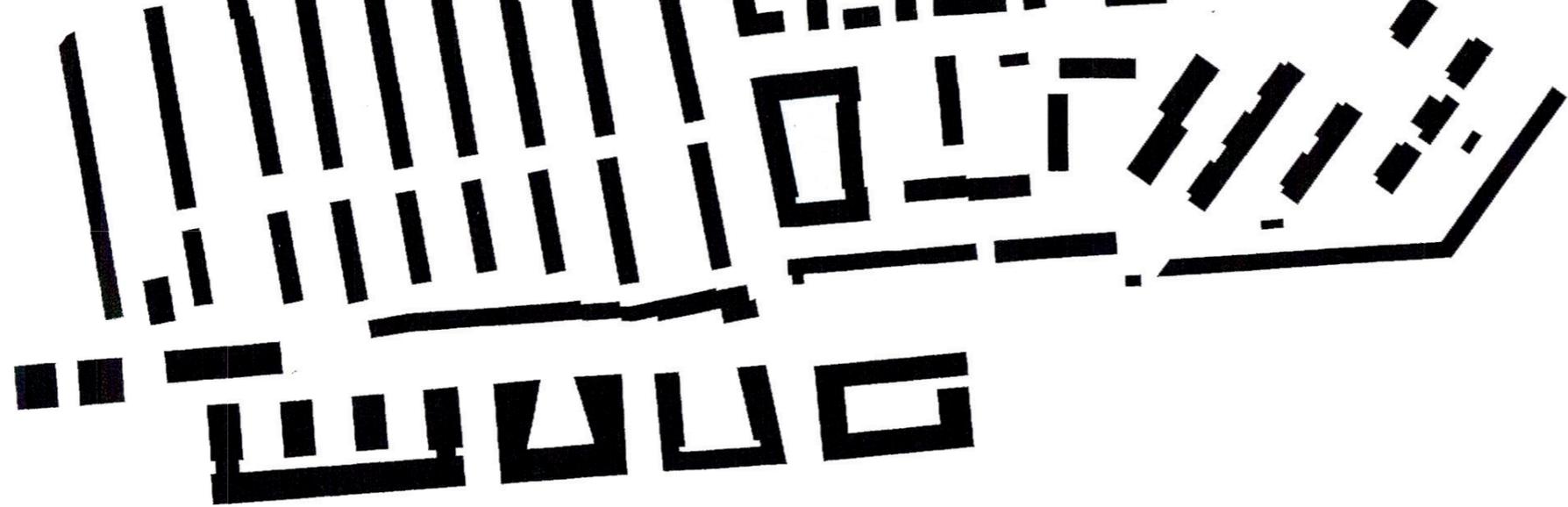
Afghane

all p w

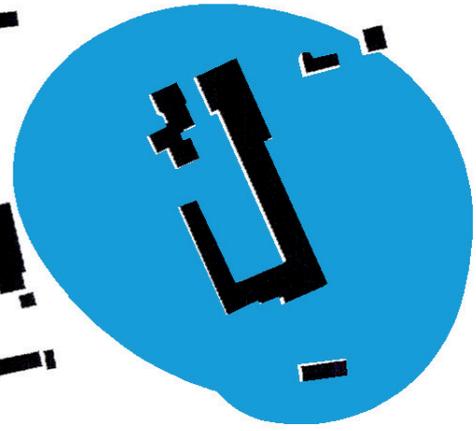
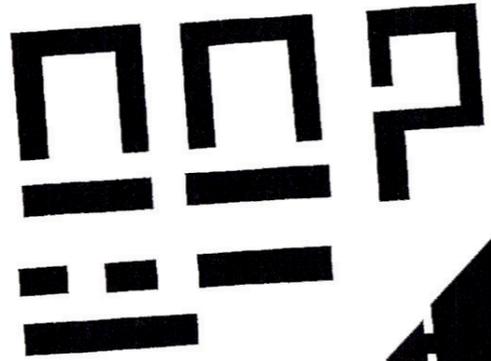
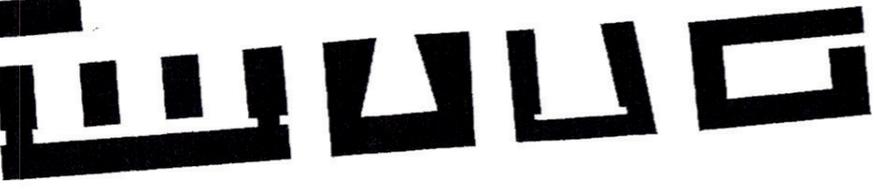
ich
mag gerne
ich mag gerne
KH

په لمانه

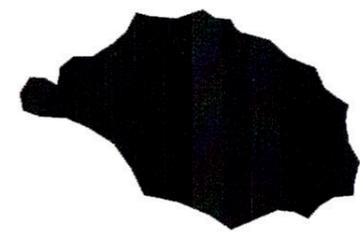
په لمانه
اوگوست



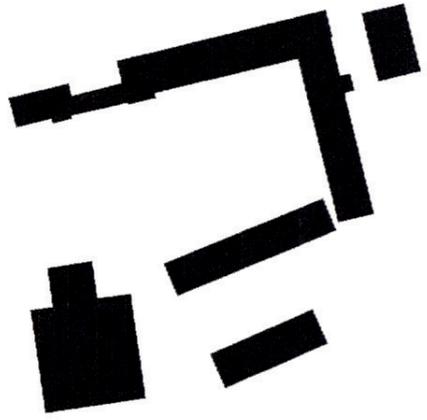
ALI +
FATIMA
+
MASI + OMER



Kochen
Kochen
MAG GERNE
Kochen



WO IST MEIN ZUHAUSE?



SIE LUDEN mich zum ABENDESSEN EIN. KEINE Ahnung AUF WAS ICH MICH DA EINLIESS.

ICH BIN immer noch SEHR NEUGIERIG, WAS DA AUF
MICH ZUKOMMT + GLEICHZEITIG SIEHE ICH VOR DER
HAUSTÜR & HABE DIESES UNANGENEHME
KRIBBELN im KOPF.

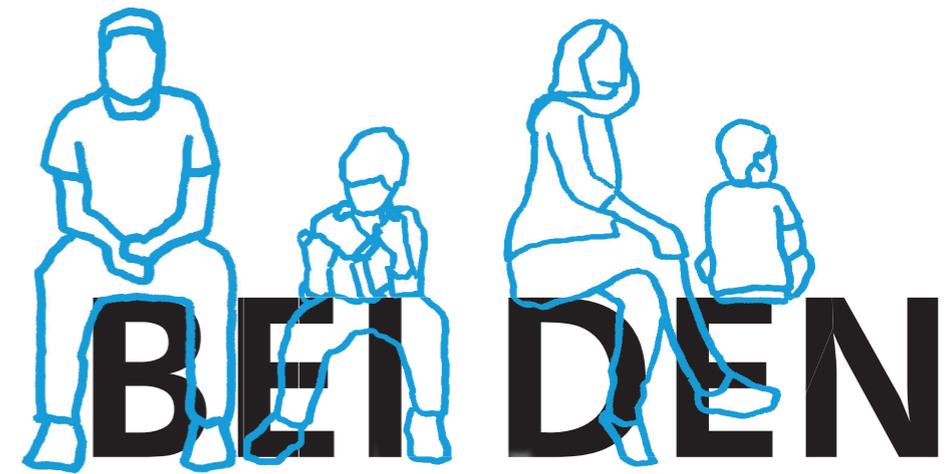
WAS IST, WENN ICH ETWAS FALSCHES SAGE?

WERDEN SIE MICH SO NEHMEN, WIE ICH BIN?

17

2/26





Freundliche GrüÙe

ﺻﺎﻟﺘﻪ
ﺻﺎﻟﺘﻪ

Beste GrüÙe

ﺑﻪﺳﺘﻪ ﺗﺒﺎﺭﻙ ﻟﻪ

Viele GrüÙe

Mit vielen GrüÙe

Dat Anrede

Tex

GRÜÙFÜRMEI

Bescheid sagen.
geben

Liebe Kollegen,

Vielen dank, dass Sie mir beim

Umzug geholfen haben.

Ich möchte Sie deshalb zu einem

guten Essen bei mir zu Hause

einladen. Ich koche ² Spezialitäten

aus meiner Heimat Afghanistan.

+Dat die

die Feir findet am 9.11.19 um 18 Uhr

ﺟﻪ ﺑﻪ ﺟﻪ + ﺟﻪ ﺑﻪ ﺟﻪ ﺑﻪ ﺟﻪ 18:00

statt

ﺑﻪ ﺑﻪ

bei mir
zu Hause

Bitte sagen Sie mir Bescheid, ob Sie



ARABS



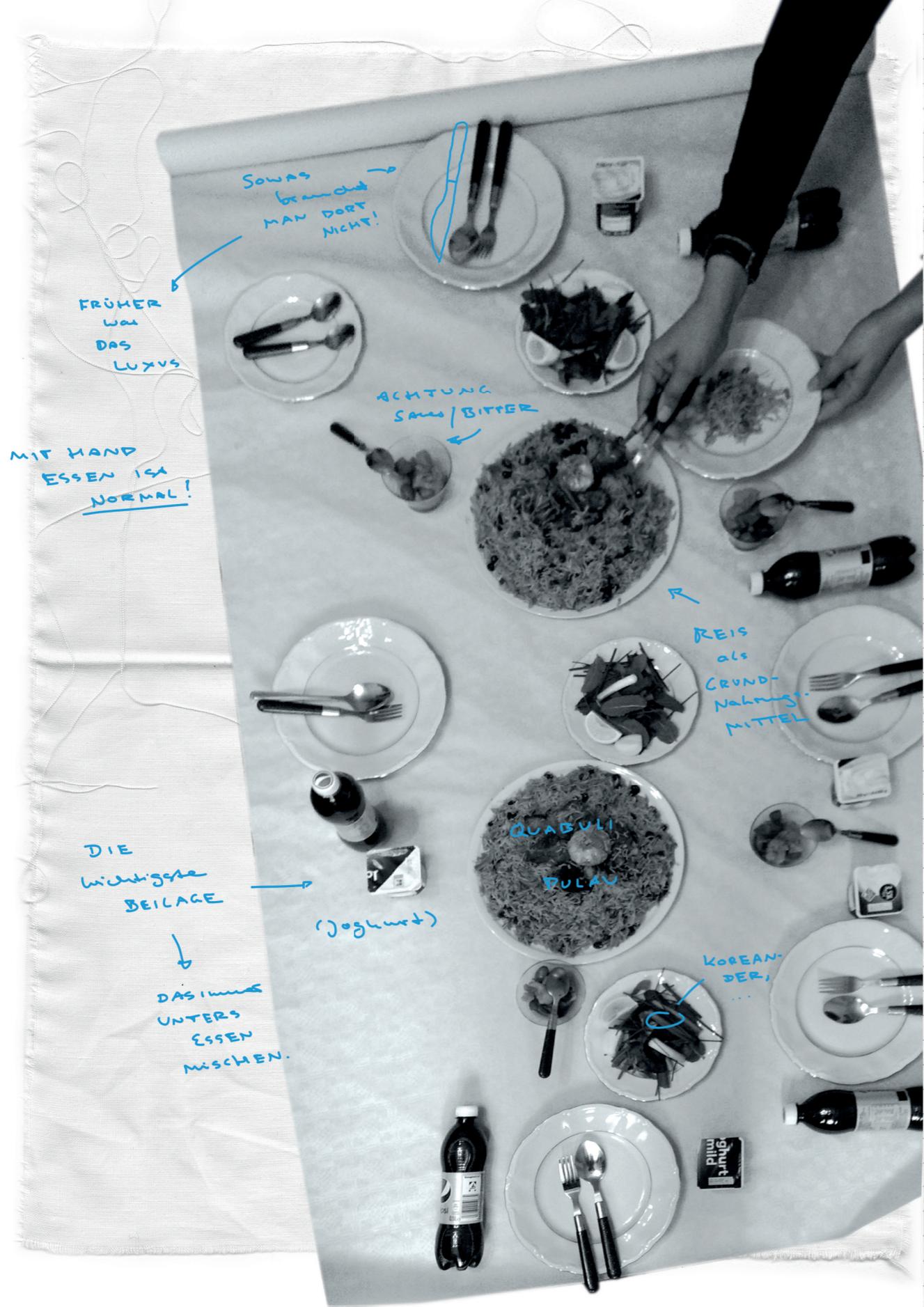


WARTE, ICH MUSS NUR
NOCH MEINE ALTEN
GEWOHNHEITEN AUS
DEM FENSTER WERFEN,
MEINE ANFÄNGLICHEN
ZWEIFEL VOR DIE TÜR
SETZEN, EINE GANZE
MENGE KLEINER SORGEN
UNTER DEN TEPPICH
KEHREN UND MEINE
BERÜHRUNGSÄNGSTE IM
OFEN VERBRENNEN.

ERNST FASLER

DEN BODEN DECKEN





Tommaten
salade

بارانی
کاهو

zwiebel

پیاز

Blumen Kohl

گلپی

paprika

دول

kartufel

کچانو

Zals

نمک

Buter

کره

Meloch

شیر

Kese

سیر

Bunen

کافور

پفرف

لج سياه

Ei

تخم مرغ

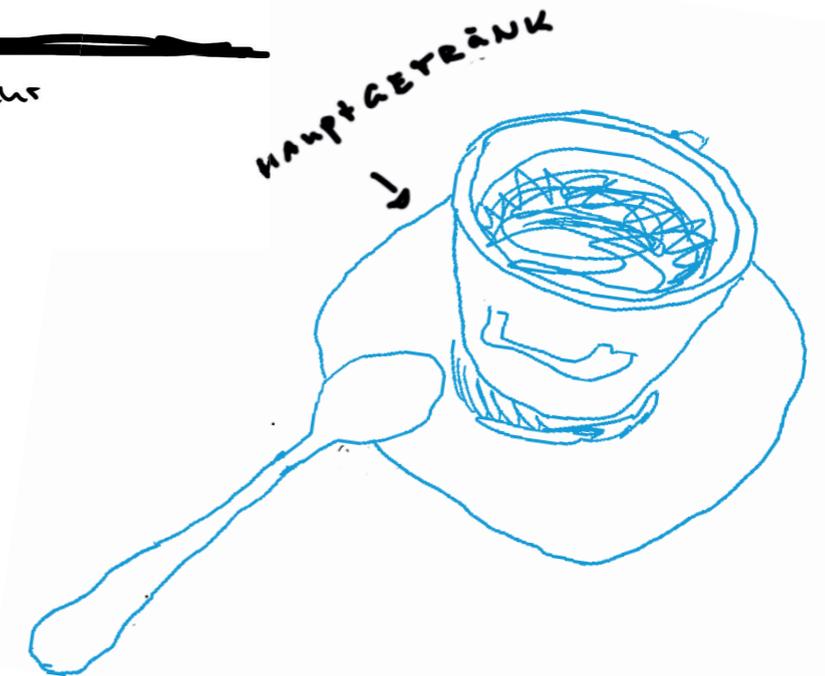
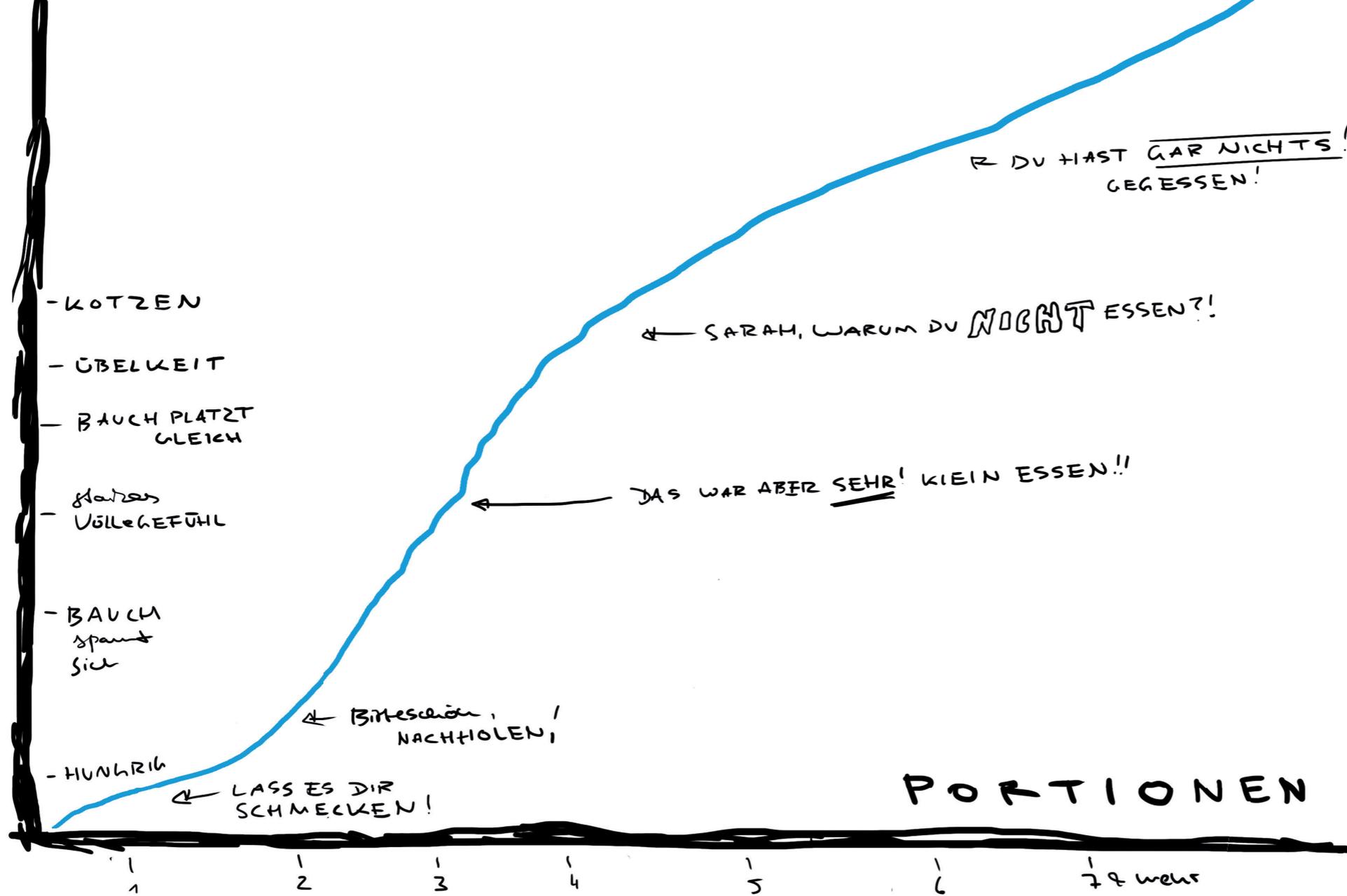
öl

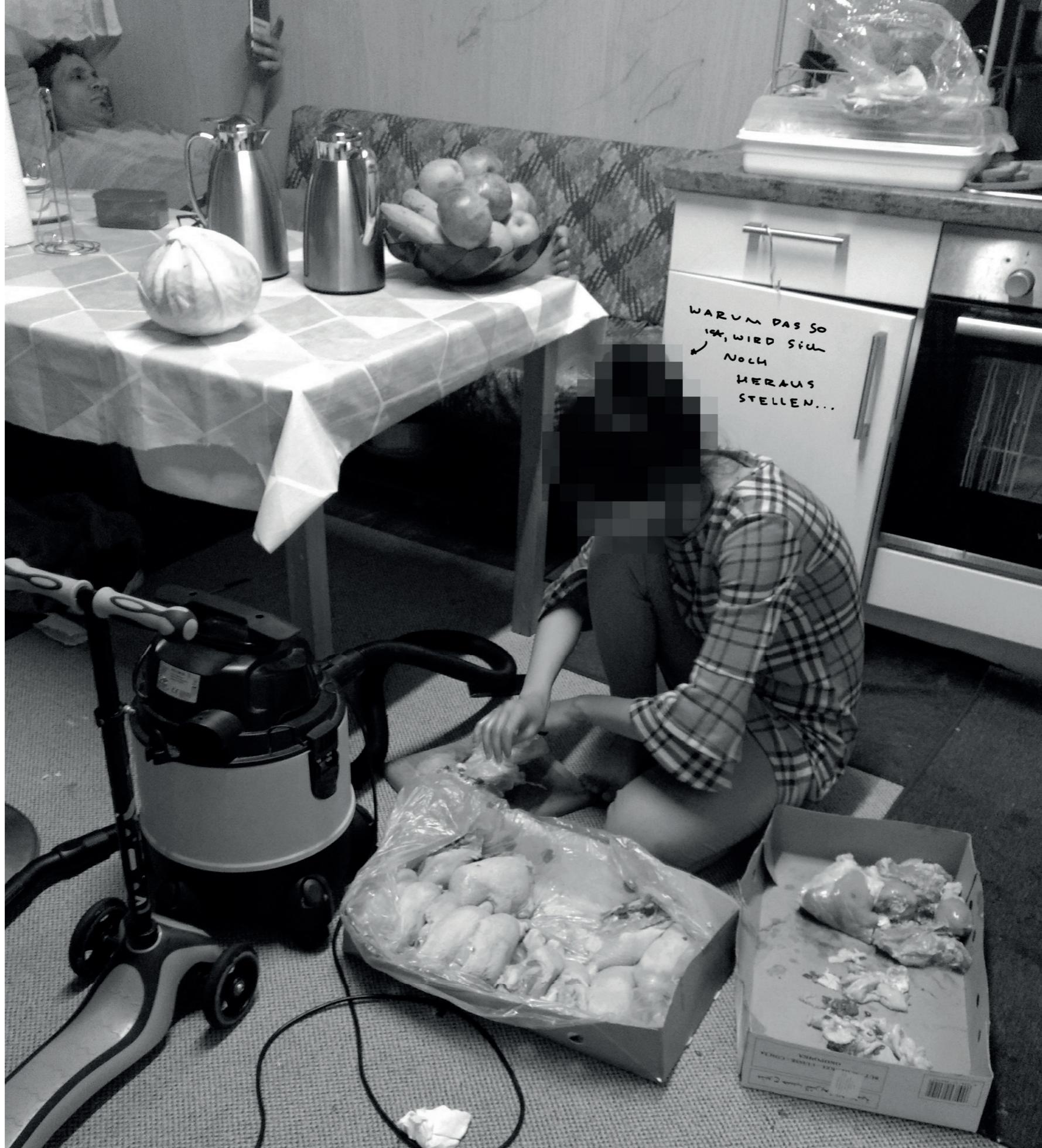
موغن

Tee

چای

SÄTTIGUNG







DER PEGEL STEIGT





BEFREMDET



WOHNZIMMER

Schwungvoll

GELANGWEILT

AUTHENTISCH

meditativ
ausgeglichener

TRITTE



SCHLAFZIMMER

NACHDENKLICH

AUSGERUHT
GEBORGEN
FEINSINNIG
ECKEL



KLO

EINSAM

Sicher
entspannt

SELBSTKRITISCH



ABSTELLKAMMER

GELANGWEILT



BAD

ERWARTUNGSVOLL
UNGERWUNGEN

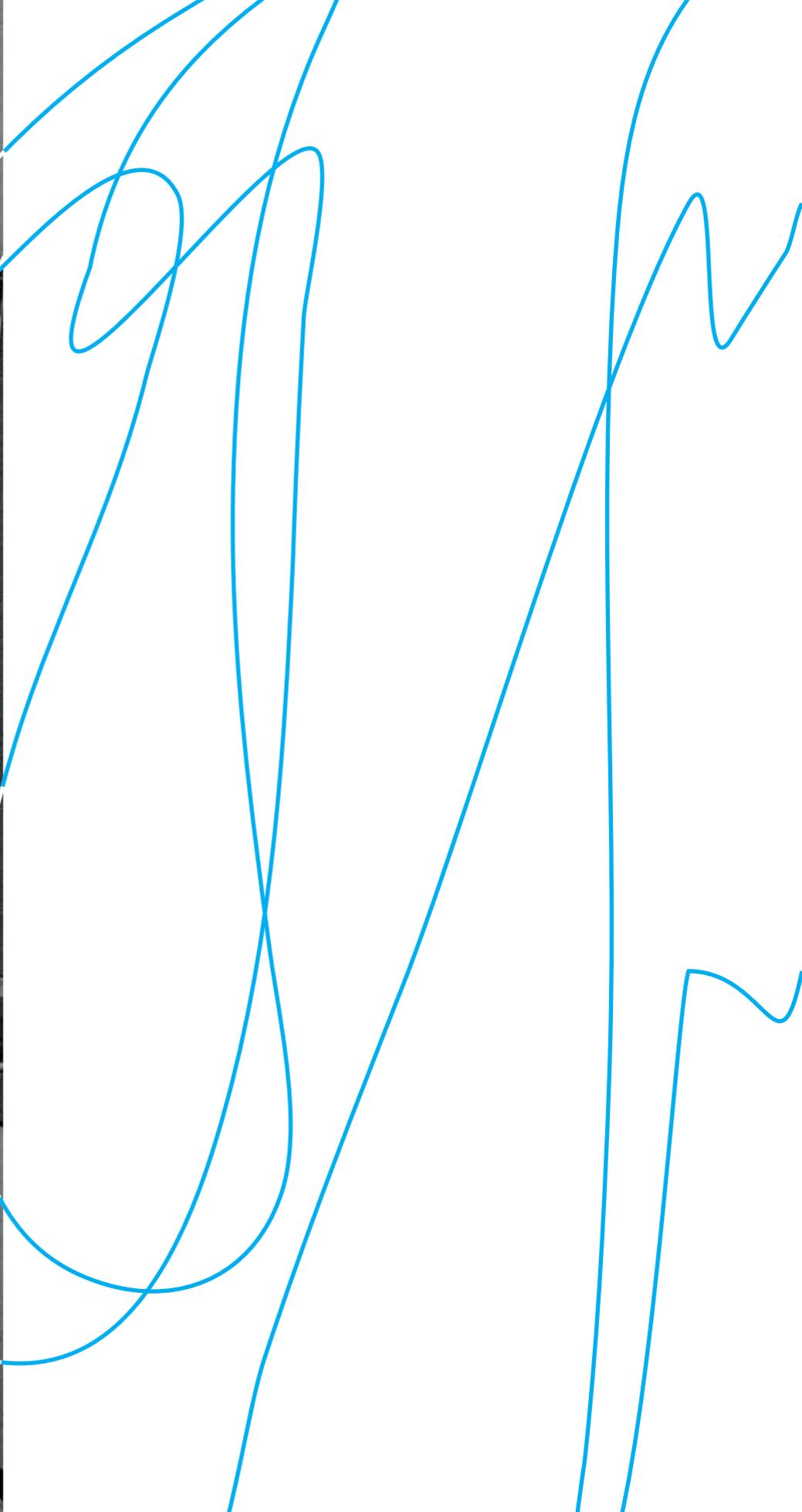
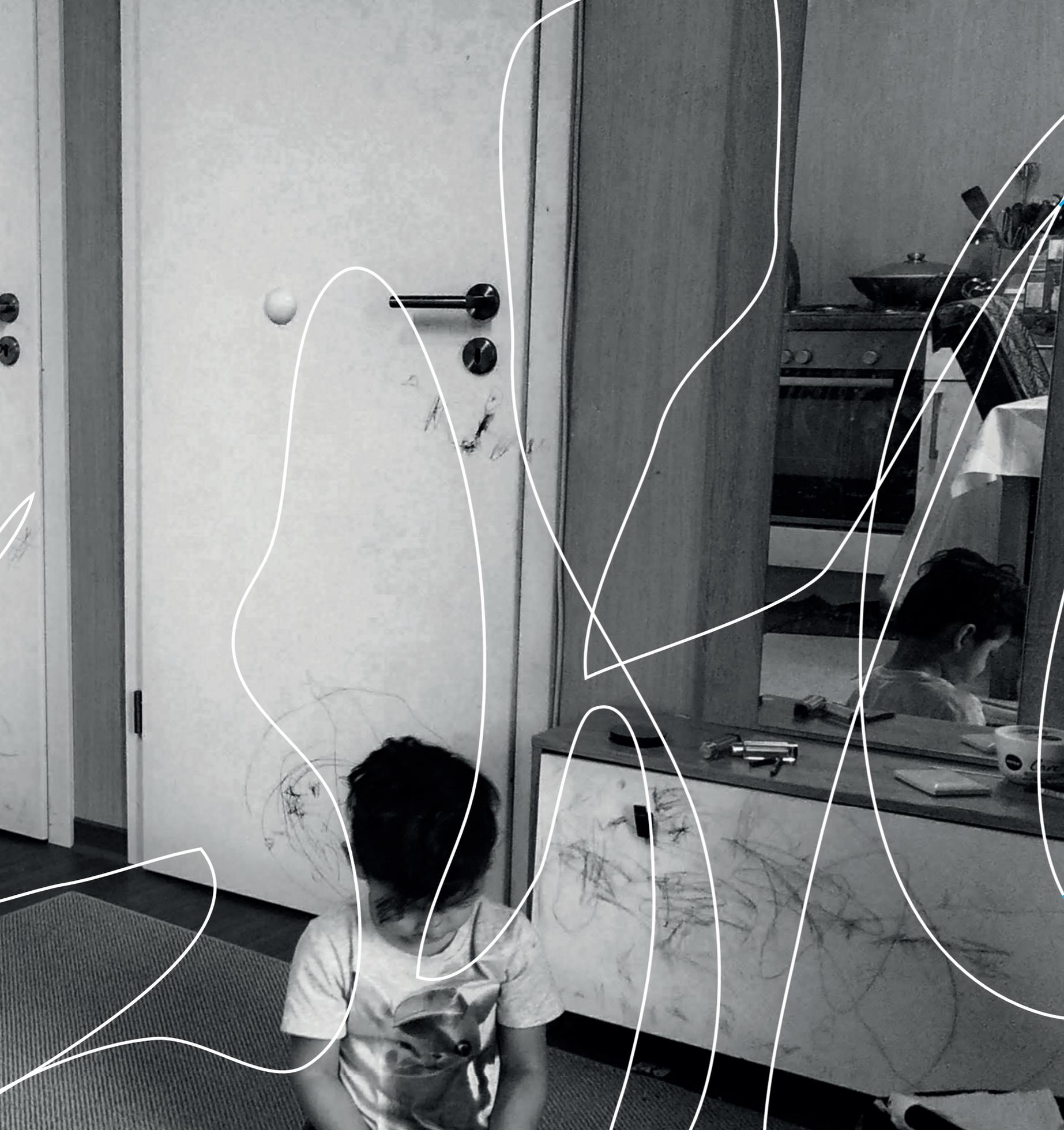
KONTAKTFREUDIG kraftvoll

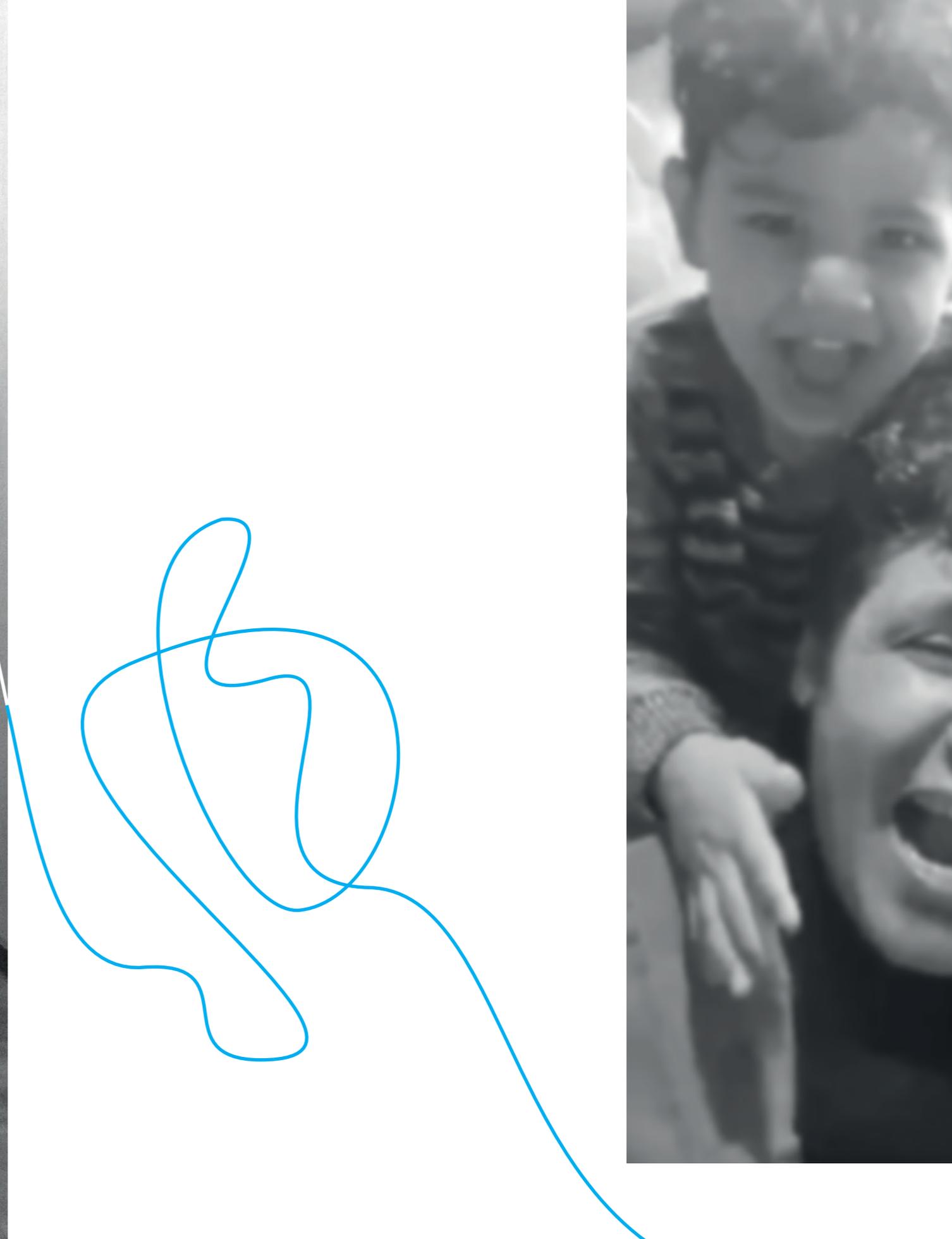
KOMMUNIKATIV

KÖCHE

DURCHEINANDER
ERSCHÖPFT





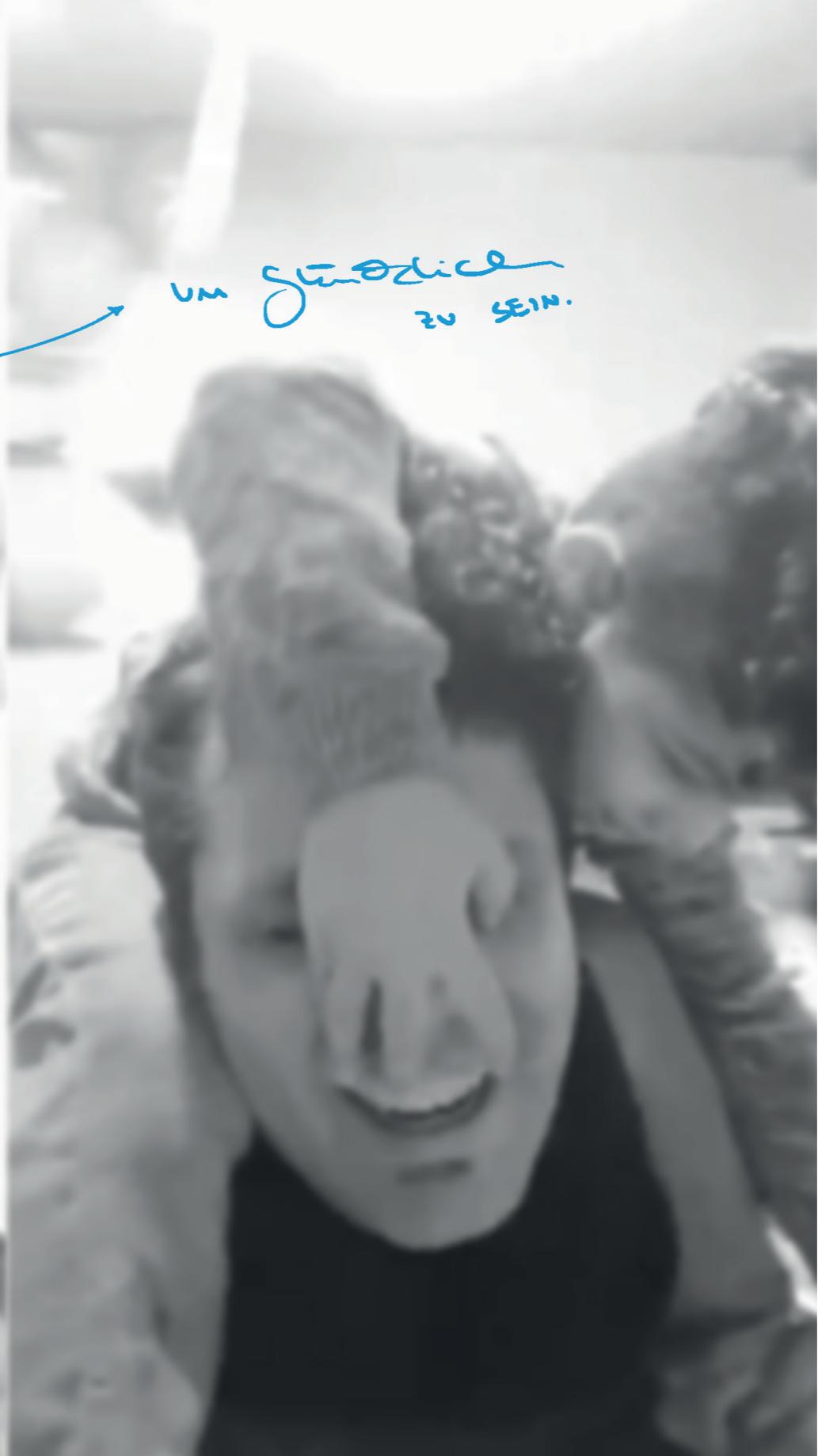




Ich
LEBE.
ICH
DARF
LEBEN.
ICH HABE
Zeit*



* BEKOMME
UM ZU
LEBEN,
UM ZU
LIEBEN,
UM ZU
TANZEN,



UM glücklich
ZU SEIN.

SEHR VIEL ENGE

ALS ICH DAS EINZELBETT IM
SCHLAFZIMMER SAH, WUNDERTE
ICH MICH, WO DENN DER GANZE
REST DER FAMILIE SCHLÄFT,
DER KEIN PLATZ AUF DEM BETT HAT.
FATIMA ANTWORTETE, DASS SIE MIT DEN
JUNGS AM HÄUFIGSTEN IM BETT SCHLÄFT.
ALI WÜRD MEISTENS DANK NEBEN DEM
BETT AUF DEM BODEN SCHLAFEN.
MANCHMAL WÜRDE SIE SICH
DARÜBER LEGEN. FÜR MICH WAR
DAS VÖLLIG NEU. UND ICH
KONNTE ES MIR KAUM VOR-
STELLEN.

WIE MAN MAN BLOSS IN
EINEM EINZELBETT ZU 4.
SCHLAFEN?

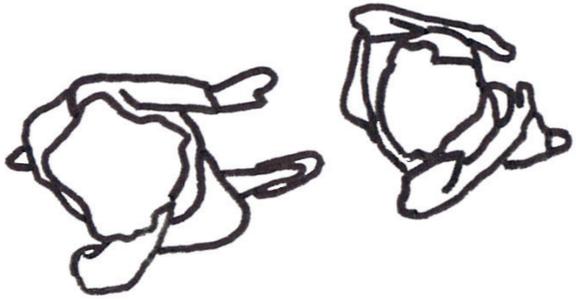




SIE RÜCKTEN GANZ
NAHE ZU MIR
HIN UND ICH ZU
IHNEN. UND MEINE
SEELE ERFRISCHTE
SICH DURCH DIE
GEGENSEITIGE NÄHE.

— SPRUCH AUS DER
SAHARA

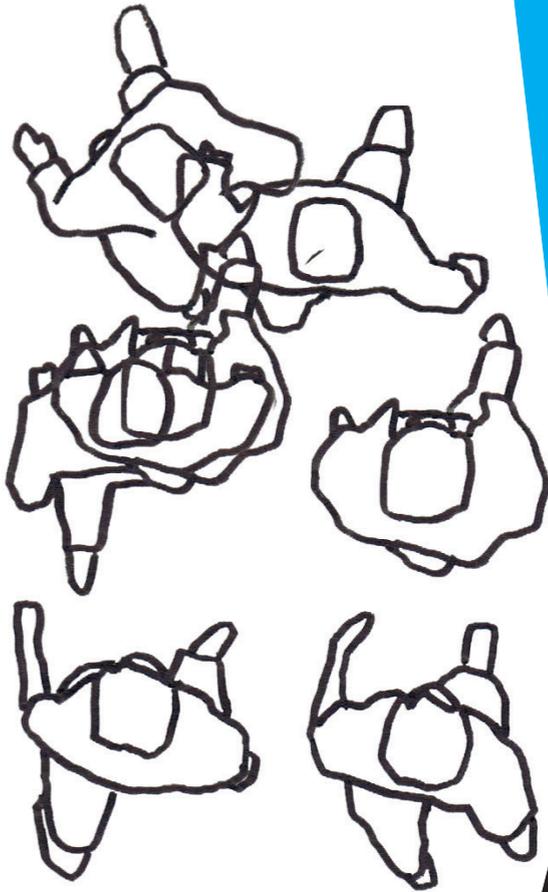
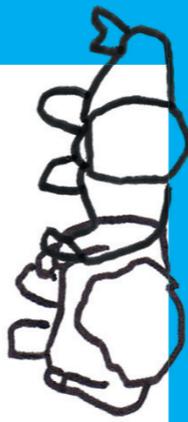


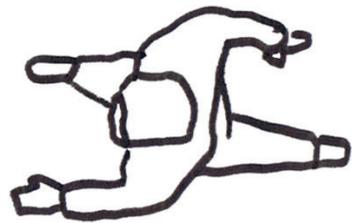


LERNEN BASIERT

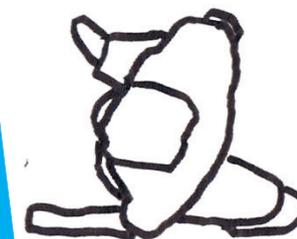
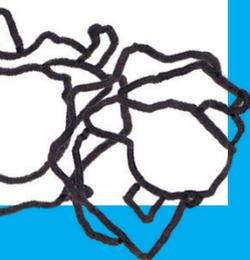


ICH MUSSTE WIE
MANCHMAL
VERIRREN.
WIE KONNTE ICH
SONST AUS DEN
LANTEN IRRTÜRMERN
ERFÄHRUNGEN
SAMMELN?

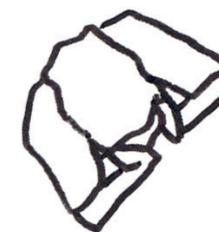




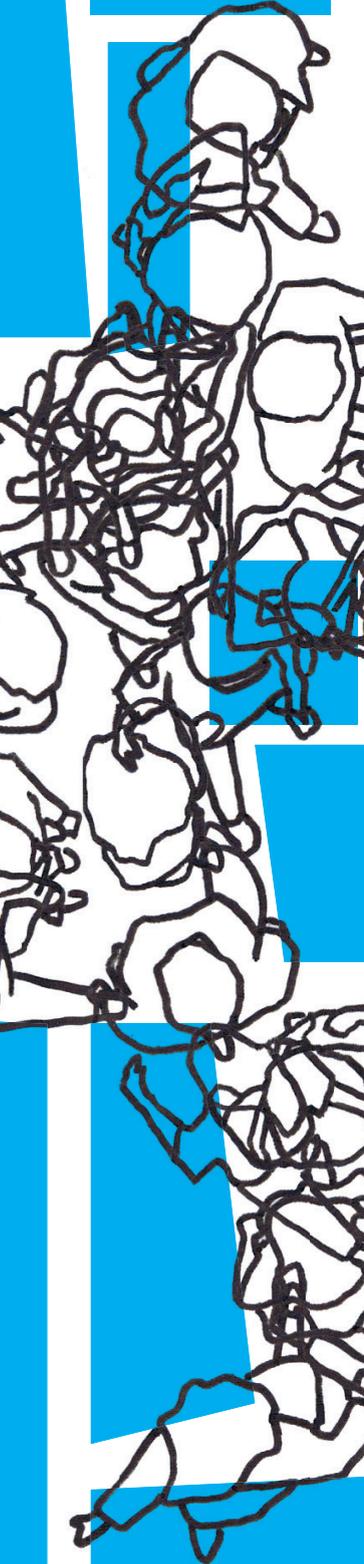
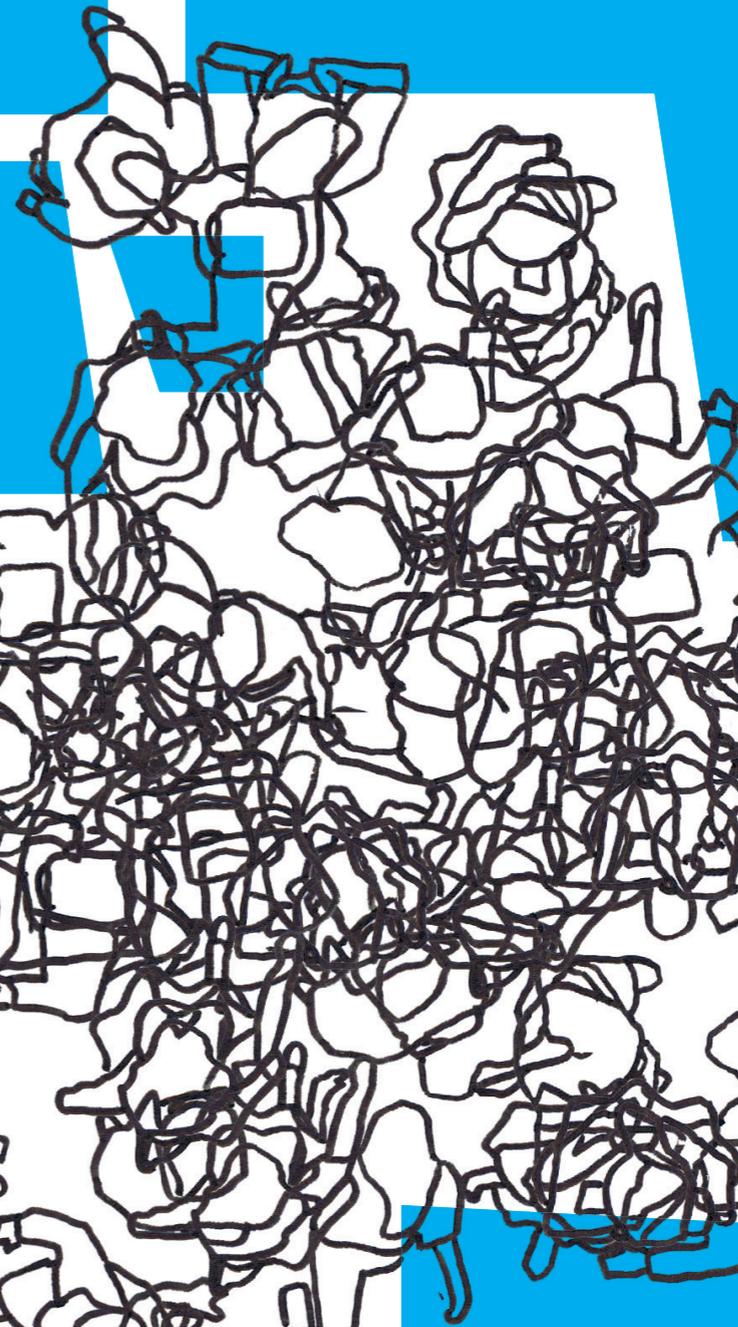
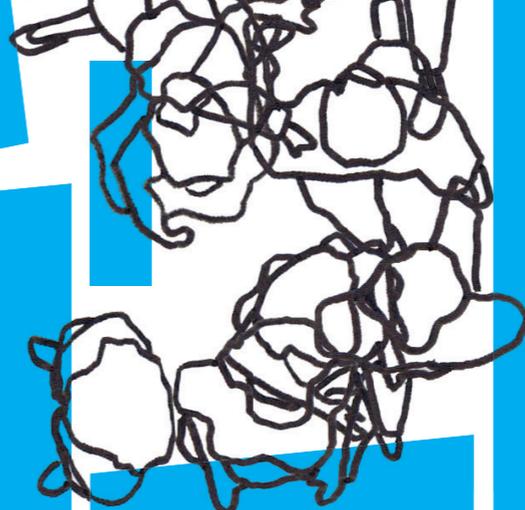
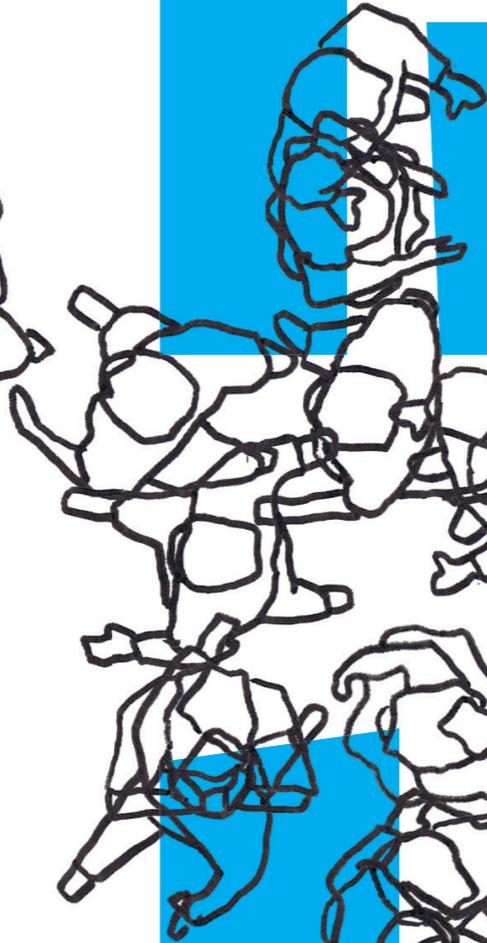
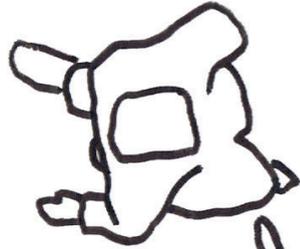
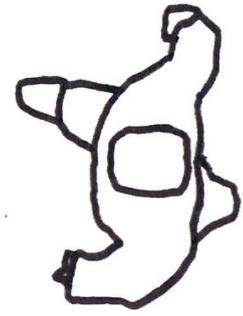
Auf
ORIENTIERUNG
NAVIGATION
+ EMPATHIE

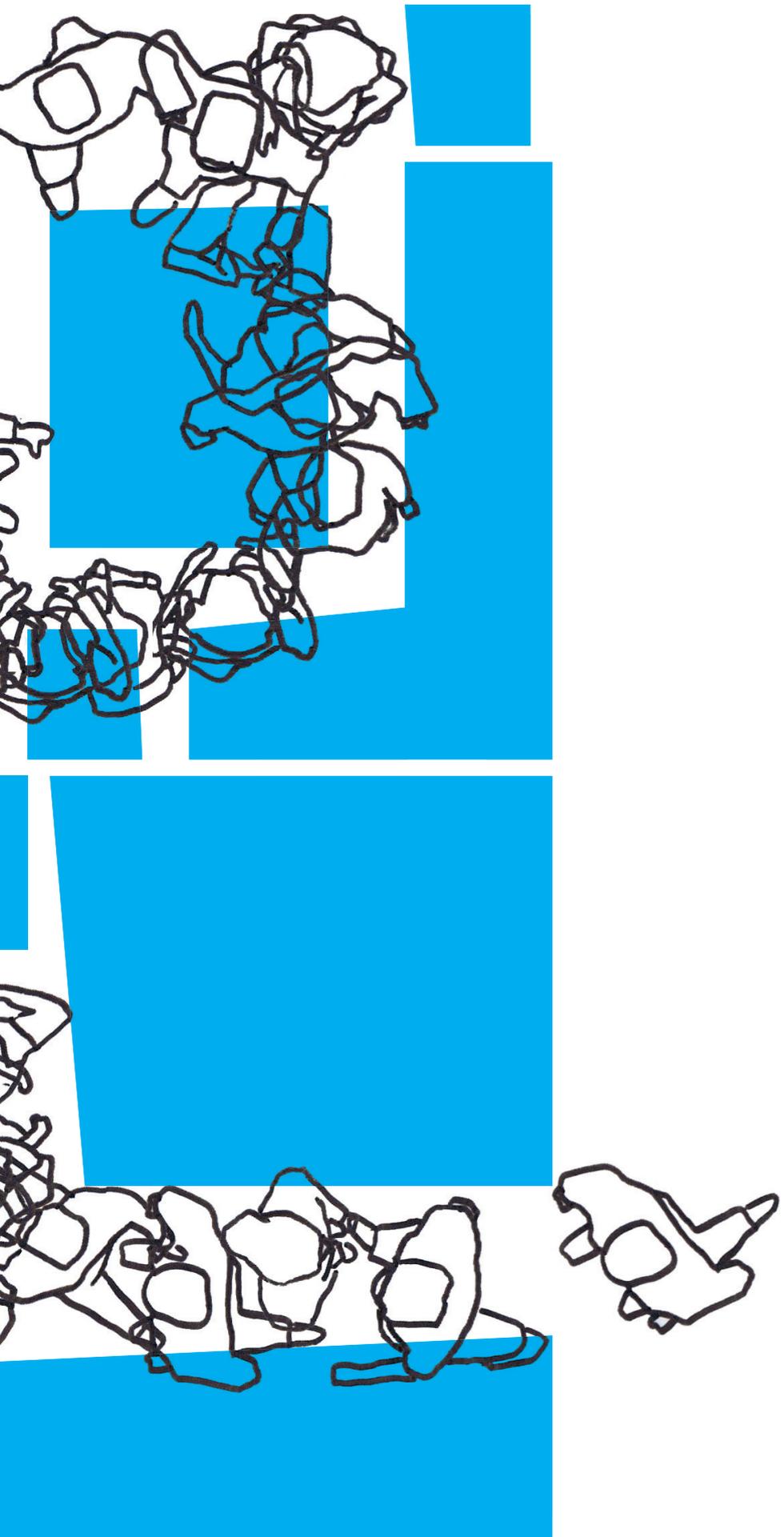


ICH HABE VIELLE
VERSUCHE GE-
BRAUCHT, UM DEN
RICHTIGEN WEG
ZU FINDEN.



Ich
hatte
VIELE
ÄNGSTLICHE
GEFÜHLE
&
Gedanken,
in DENEN
ICH ENGE
fühlte.





**WIEVIEL
PRIVAT
IST OK?**



BEGRÜSSUNG

AUF

Augenblicke

DIE WERDEN
SICH SCHON
ANPASSEN...

DIESE SITUATION
BESCHREIBT DIE UNTERSCHIEDLICHEN
VERHALTENSWEISEN SEHR GUT!

LEBEN UND
LEBEN LASSEN.

ICH KANN DIE
KÖRPERSPRACHE DER
FRAU GUT VERSTEHEN.

DAS IST EIN SEHR
PRIVATER! AUGENBLICK
ZWISCHEN DEN BEIDEN.

DIESES BILD
EXISTIERT NUR
ALS GRAFIK.

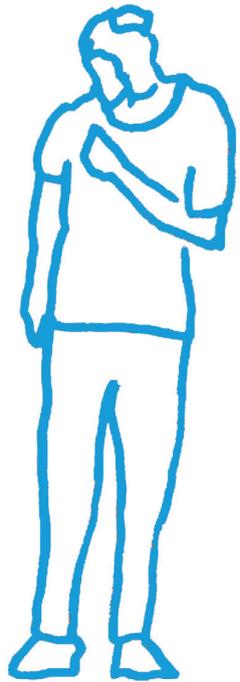
FRAUEN
WERDEN
IMMER!
BENACHTEILIGT.

HAUPTSACHE
MAN BEGRÜSST
SICH.

DIE FRAU IST
KLEINER ALS
DER MANN.



DER MANN
VERBEUGT SICH ~~noch~~
VOR DER FRAU!



LINKE HAND
AUF'S HERZ.

ES IST RESPEKTLOS,
WENN MAN SICH NICHT
DIE HAND GIBT.

SICH NICHT
ZU BERÜHREN IST
EINE FRAGE
DES RESPEKTS.

ES IST SEHR
SCHÖN, WENN
ZWEI MENSCHEN
SICH BEGRÜßEN.

DIE FRAU
WIRKT ~~ziemlich~~
ARROGANT.

DIE ART DER
BEGRÜßUNG IST
MIR EGAL. WAS
WEICHER MENSCH
DAHINTER STECKT

ES GIBT SEHR
VIEL
SCHLIMMERES
ALS DAS!

~~ALS ICH S.~~

ALS ICH FATIMA SO SAH, IM LILA KLEID
DIE ~~Knie~~ KNIE NICHT BEDECKT,
DA FAND MICH EIN KURZER SCHRECK
UND HÄTT' ~~ich~~ NICHT GEDACHT
SO HAB ICH SIE NOCH NIE GESEHEN,
DASS SIE IN DER ZEIT DAHEIM
SO FREI GEKLEIDET VERBRACHT.

SO KENNTTE ICH SIE NICHT,
ABER WAS HAB ICH WOLL ERWARTET?

DASS SIE ZU HAUSE ENTSPANNT,
MIT KOPFTUCH & GEWAND? —

GEDANKEN HAB ICH MIR
WOHL KEINE GEMACHT.

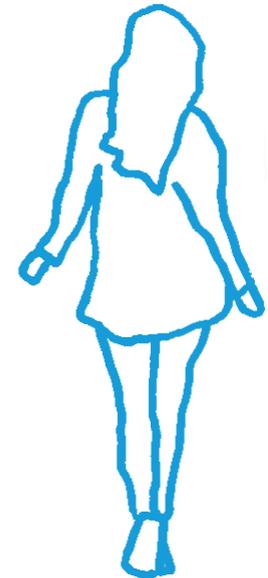
~~ABER~~ ODER HAB ICH EINEN STEREOTYP
MIT ZU IHR INS HAUS GEBRACHT?

DENN VOR DER TÜR
DA ACHTET SIE SEHR GENAU DARAUF

DASS NIEMAND IHREN AUSSCHNITT SIEHT,
ODER SELBST DIE KNIE.

HIER STAND SIE NUN &
ZEIGTE MIR EINEN ANDEREN SCHEIN
(EINE ANDERE FATIMA)

MIT TIEFEM AUSSCHNITT +
SOGAR NACKTER HAUT AM BEIN.



Überweisungsschein

Krankenkasse bzw. Kostenträger: [blau markiert]

Name, Vorname des Versicherten: [blau markiert] geb. am: [blau markiert]

Kostenträgerkennung: [blau markiert] Versicherten-Nr.: [blau markiert] Status: [blau markiert]

Betriebsstätten-Nr.: [blau markiert] Arzt-Nr.: [blau markiert] Datum: [blau markiert]

Diagnose/Verdachtsdiagnose: [blau markiert]

Befund/Medikation: _____

Auftrag: _____

Kurativ Präventiv Behandl. gemäß § 116b SGB V bei belegärztl. Behandlung

Unfall/Unfallfolgen Datum der OP bei Leistungen nach Abschnitt 31.2 _____

Überweisung an: [blau markiert] AU bis: _____

Ausführung von Auftragsleistungen Konsiliaruntersuchung Mit-/Weiterbehandlung

eingeschränkter Leistungsanspruch gemäß § 16 Abs. 3a SGB V

06BF Quartal [blau markiert] Geschlecht [blau markiert]

Muster 6/E (10/2014) KBV-PRF-NR. Y91010012

Dieses Formular wurde mittels Laserdrucker in der Arztpraxis erzeugt.

STELL DIR VOR DU BIST MIT DEINER
~~Schwester~~ SCHWESTER IN EINEM RAUM
 UND ZIEHST DICH GERADE UM.
 MIT FREIEM OBERKÖRPER
 STEHST DU HINTER DER TÜR &
 DER MANN DEINER SCHWESTER BETRIT
 DAS ZIMMER.

WIE ~~sch~~ reagierst DU?

BEI EINEM BESUCH BEI FATIMA FAND ICH MICH MIT
 IHRER SCHWESTER & DEN KINDERN IM FRAUENZIMMER.
 WIEDER. (DAVOR GERIEHT ICH AUSVERSEHEN ZU DEN
 MÄNNERN IN IHREM RAUM)

FATIMA UND IHRE SCHWESTER TRUGEN KEIN
 KOPFTUCH. PLÖTZLICH WURDE DIE _____
 TÜR GEÖFFNET UND AM TÜRRAHMEN STAND
 ALI. FATIMAS SCHWESTER SPRANG BLITZSCHNELL
 AUF, SCHRIE UND DRÜCKTE DIE TÜR WIEDER ZU.

ERKENNTNIS:

OHNE KOPFTUCH VON MÄNNERN
 GESEHEN ZU WERDEN IST DORT EINE
 ABSOLUTE GRENZÜBERSCHREITUNG

4 AUßER DER ~~Cigara~~ EHEMANN & FAMILIE.



* FÜR DIE GLEICHE
RUHE

SASSEN
WIR
FRAUEN
VON
DEN
MÄNNERN
BEIM
ESSEN
getrennt
VONEINANDER.

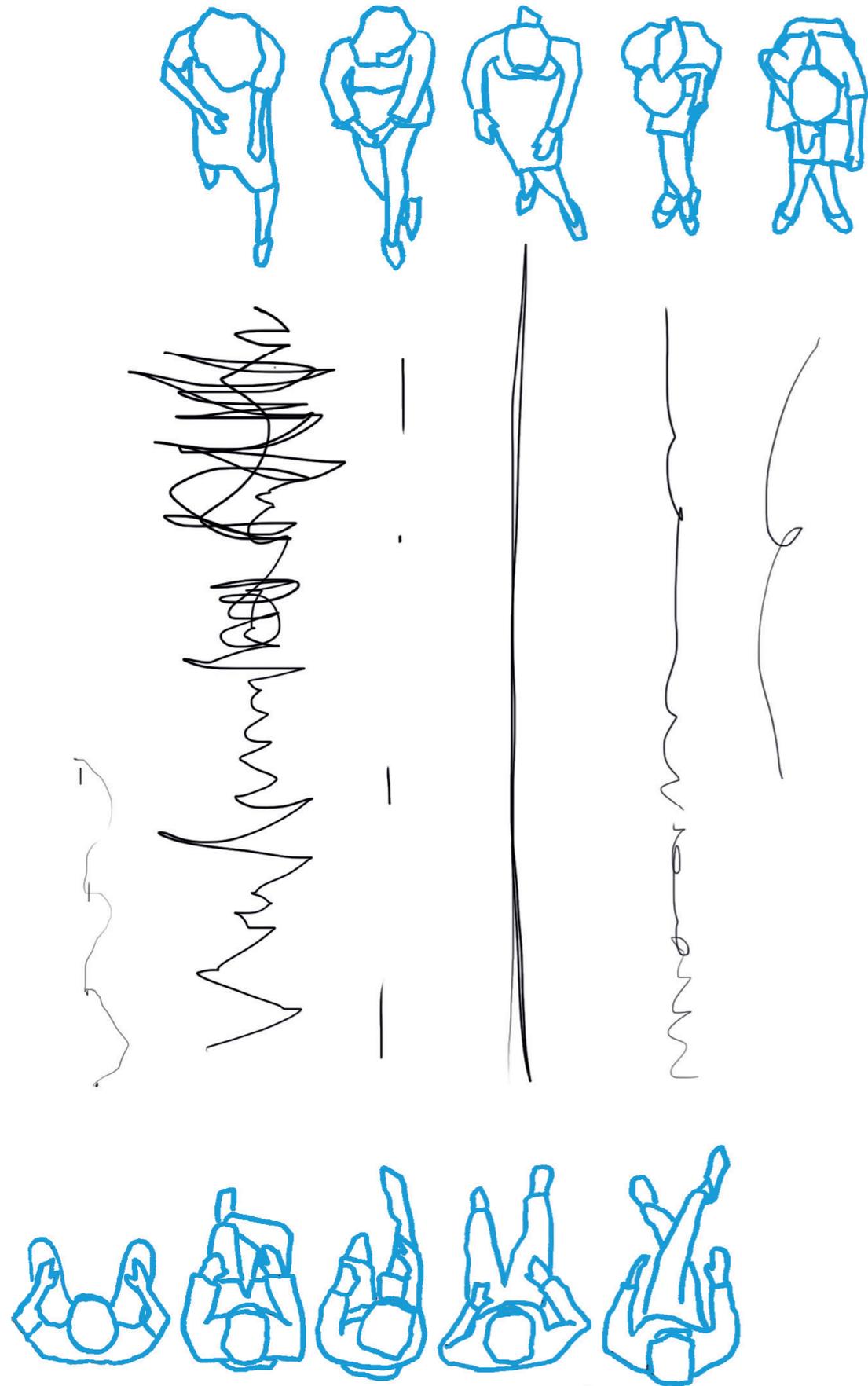
DAS MENSCHLICHE ZUSAMMENLEBEN BASIERT AUF
KLAREN GESELLSCHAFTLICHEN REGELN. WENN
DIESE REGELN IN UNSEREN SOZIO-KULTURELLEN
KONTEXT PASSEN, ^{ÜBER} NEHMEN WIR DIESE MEIST
NICHT EINMAL WAHR UND RICHTEN UNS UN-
BEWUSST NACH IHREN. PASSEN DIESE REGELN
JEDOCH NICHT IN UNSEREN KULTURKONTEXT,
KOMMEN SIE UNS KOMISCH,
vielleicht sogar ABSURD VOR.

DIE REGEL LAUTETE:
FRAUEN OBEN & MÄNNER UNTEN

DAS HIEß,
DASS DIE
FRAUEN DEN
PLATZ
WÄHLTEN,
DER AM
WEITESTEN
VON DER
TÜR ENTFERNT IST.

ALS FATIMA + ALI MICH MIT ZU FATIMA'S
VATER NAHMEN, SAH ICH MICH MIT
VIELEN REGELN KONFRONTIERT,
DIE MIT DIE GRUNDLIEGENDE,
GESCHLECHTERBASIERTE TRENNUNG
ZWISCHEN MANN UND FRAU. IN IHRER
KULTUR VOR AUGEN HIELTEN.

ICH FÜHLTE MICH FREMD, ALS ICH NEBEN ALI SAß,
DER SICH MIT DEN ANDEREN MÄNNERN IM RAUM
UNTERHIELT. DOCH ALS FATIMA AUFTAUCHTE
UND MICH, FAST SCHON HEIMLICH, IN DAS
ZIMMER BRACHTE, WO SIE, IHRE SCHWESTER
& DIE KINDER WAREN. BEGRIFF ICH, DASS
ICH MICH ZUVOR IM MÄNNERZIMMER
AUFHIELT. IHRE SCHWESTER ERKLÄRTE
MIR, DASS DIES NUN UNSER ZIMMER SEI
& IN DEM AUCH NUR WIR SPÄTER SCHLIEFEN.
SOMIT HABEN WIR UNSERE RUHE.*



EIN
STÜCK
HEIMAT

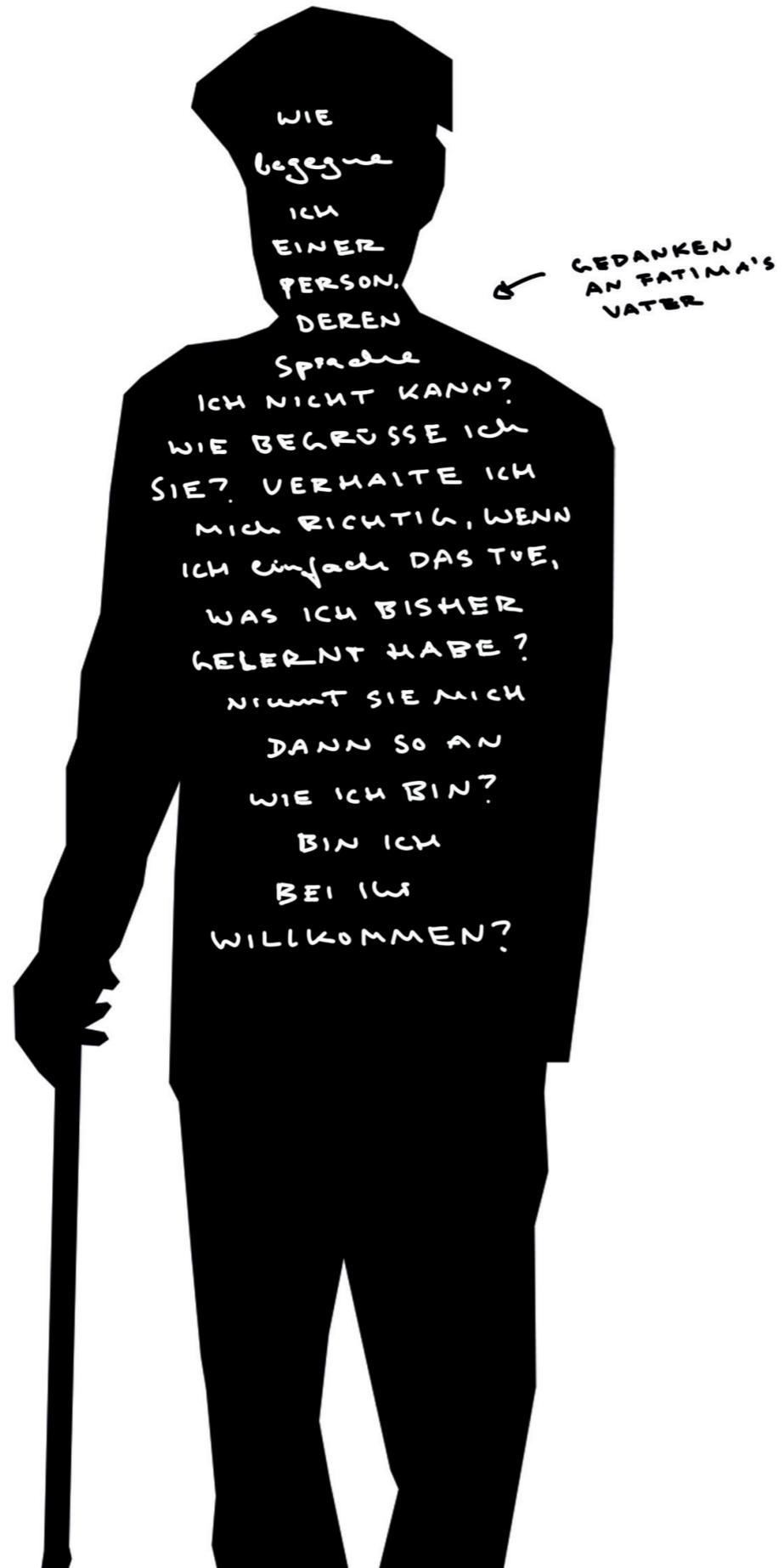




Adonis Spices
Zehorat
Kräutertee
MADE IN LEBANON
Netto Gewicht: 100g (3.53oz)

Sehr geehrte Frau Tralle,
Vielen Dank für Ihre Einladung
zu^m 60 Geburtstag. Ich habe mich
sehr gefreut, dass Sie an mich -
gedacht haben. Leider kann -
ich nicht zur Fei^g kommen,
weil ich heute an diesem Tag
nach München in Urlaub fahre.
Es tut mir Leid, dass ich die Reise -
nicht verschieben kann.







WIE SIEHT GOTT AUS?



ÜBRIGENS

MASI HEISST MESSIAS
AUF PERSISCH.

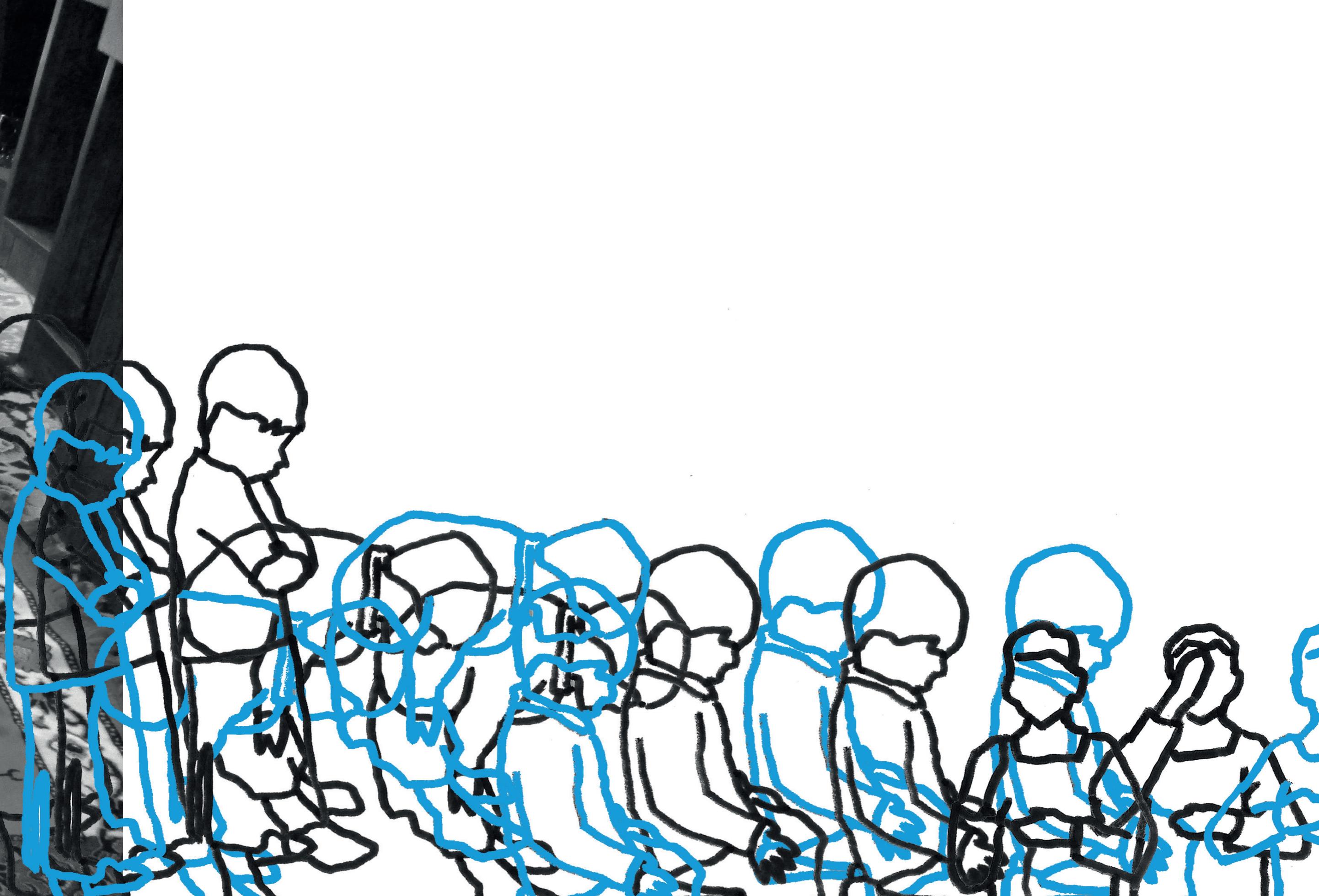
ALI ERKLÄRTE MIR,
DASS SIE IHN SO
GENANNT HABEN, WEIL
SIE »SOOO VIEL RESPEKT«

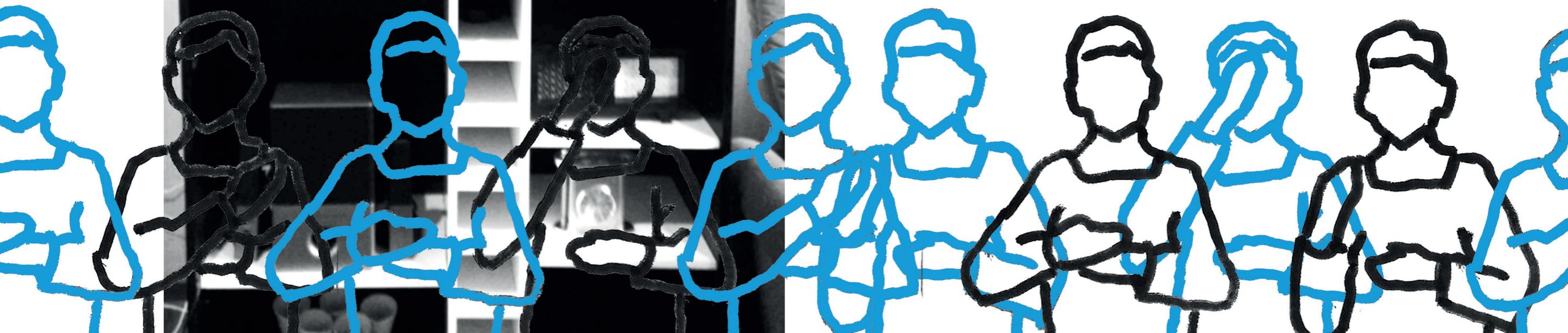
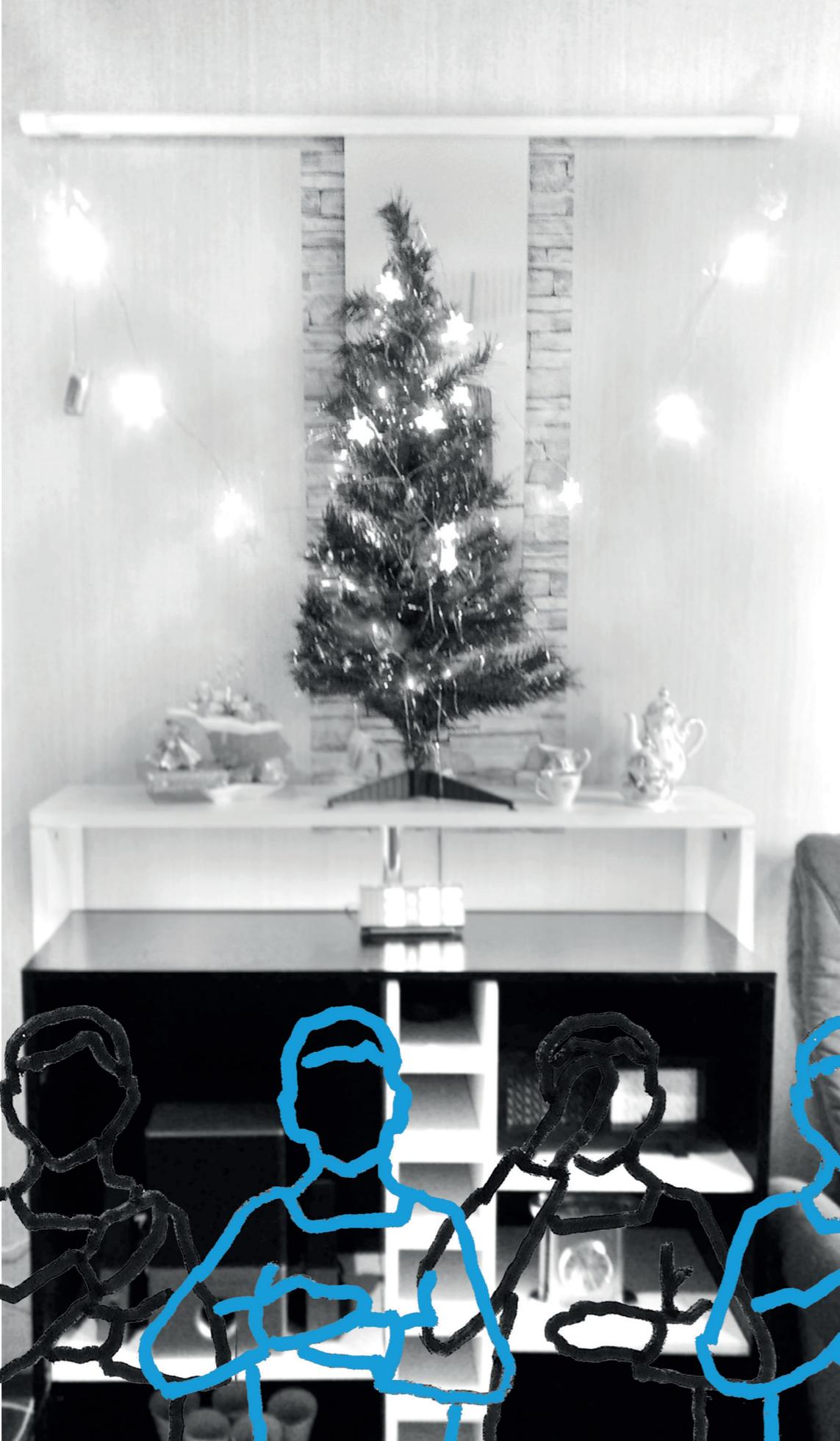
(WIE SIE ^Δ
IMMER SAGEN)

UM JESUS & DEM
CHRISTENTUM BESITZEN.

FARMANG
HEISST
DAGEGEN
KULTUR

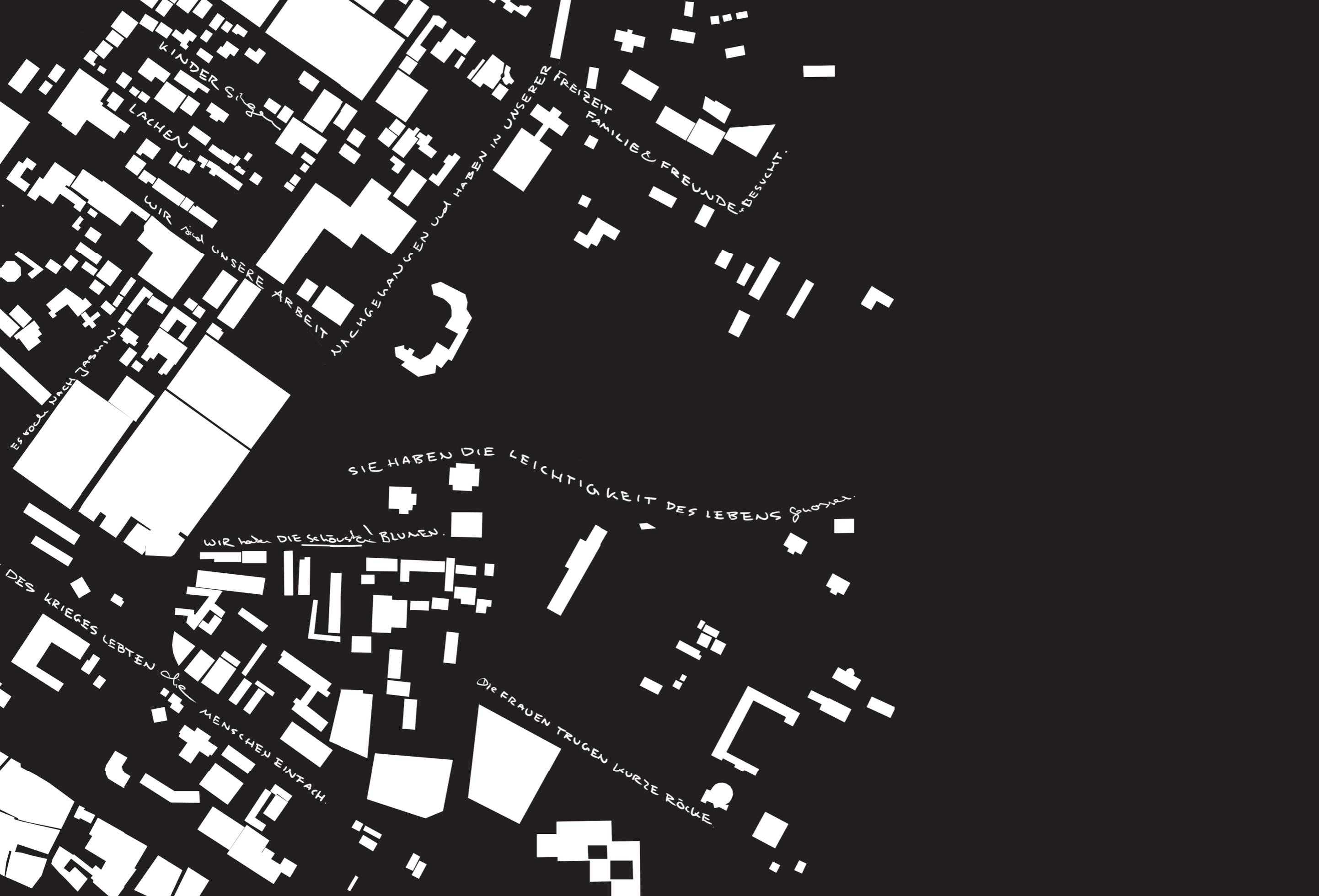






BRUCH STÜCKE





KINDER STIEG
سوق

LACHEN

WIR HABEN UNSERE
سوق

ARBEIT

NACHGELANGEN UND HABEN IN UNSERER

FREIZEIT FAMILIE & FREUNDE
BESUCHT.

SIE HABEN DIE LEICHTIGKEIT DES LEBENS
سوق

WIR HABEN DIE SCHÖNSTEN BLUMEN.

DES KRIEGES LEBTEN
سوق

die
MENSCHEN EINFACH.

Die FRAUEN TRUGEN KURZE RÖCKE.

WIR TEILTEN UNS DAMALS MIT MEINER FAMILIE EIN HAUS ZUSAMMEN.

MEIN VATER, MUTTER, UND MEINE SCHWESTER UND WIR.



MEINE SCHWESITER HATTE DAMALS EINEN VERLOBTEN, DER ZU TALIBAN GEHÖRTE. SIE WOLLTE SICH VON IHM TREN-
NEN. ABER ER MEINTE,

DASS ER SIE & DIE GANZE FAMILIE TÖTEN WÜRDEN. VON IHM UND DER TALIBAN WURDEN WIR

DANN immer MEHR BEDROHT. ICH HABE AUCH EINMAL MÜSSEN, WIE SIE ÄTZENDE FLÜSSIGKEIT AUF DIE HAUT EINES MÄDCHEN GELOSSEN HABEN. DIE FRAUEN IN UNSERER HEIMAT HABEN ES SEHR SCHWER DA.

DAS WUSSTE SIE NICHT.

ALI'S FAMILIENFOTO MADE BY UNBELKANT.



WENN ICH DIE LEBENSWEISE DER JUNGEN FRAUEN HIER SEHE & ES MIT DEN FRAUEN IN AFGHANISTAN VERGLEICHE, MERKE ICH, WIE ENTSPANNT SIE LEBEN. UND WIE GUT SIE ES HABEN. ANDERS ALS IN UNSERER HEIMAT.

Fatiha's FAMILIEN-Foto made by Ali

WIR MUSSTEN ÖFTERS UNSER GESICHT
BEDECKEN, DAMIT SIE UNS NICHT MIT
ÄTZENDER FLÜSSIGKEIT ANGEGRIFEN.



VATER V. FATIMA

NACH DER
ANSICHT D.
TALIBAN SOLLEN
FRAUEN IM ALLGEMEINEN
KEINE BILDUNG +
BESCHÄFTIGUNG HABEN.
DOCH ICH HATTE DEN GROßEN
WUNSCH FORTSCHRITT
ZU MACHEN.



Fatima's MOTHER with Masi

Z.B. GING EINMAL EINE BOMBE
IN DER NÄHE V. UNSEREM HAUS
HOCH. ICH SAH BLUT AUF
AUF MEIN ZIMMERFENSTER
SPÄTZER. ICH BIN IN
DEM MOMENT ZUSAM-
MENGEWURFEN, ABER
HABE ES NICHT EINMAL
BEMERKT.

DAS ALLES HAT DAZU GEFÜHRT, DASS WIR UNS GEZWUNGEN
SAHEN UNSERE HEIMAT ZU VERLASSEN.

DIE ENTSCHEIDUNG IST
UNS NICHT LEICHT GEFALLEN.
WIR WUSSTEN, DASS ES EINE SCHWERE
FLUCHT SEIN WIRD. VIELE MENSCHEN
HABEN UNS ABGERATEN.

AUCH MEINE MUTTER
WAR DAGEGEN, WEIL MEIN
VATER SCHON 79 JAHRE
ALT WAR (BUNDE).

ABER ICH HABE ZU IHR GESAGT:

» WIR KÖNNEN HIER NICHT BLEIBEN!
HIER IST ES HOFFNUNGSLOS.
UND DEIN LEBEN IST MIT
BESONDERS WICHTIG. «

Handwritten text in Arabic script at the top of the page.

Handwritten text in Arabic script in the middle of the page.

Handwritten text in Arabic script in the middle of the page.

Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page.

Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page.

Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page.

1. schuhe und Tasche

2. zahn pasta und ~~zahn~~ zahnbürste

أحذية

سنان بروسية

3. Tür und Wand

Frieden

4. waffen ~~und krieg~~ Hölle. Pies

5. Liebe und Zuneigung

6. Himmel und Erde Boden

7. Nacht und tag

8. ~~stech das~~ und ~~haus~~ ^{أضواء} Licht an ^{بيت} Licht Haus

9. Regen and Regen schirm

10. Woben Wonten

ES BEGINNT IMES
NACHTS



WIR MUSSTEN
4 STUNDEN

BERGE
ANSTRENGE
WEGE GEMEN.

BESTEIGEN
NDE

EN & SEHR SEHR

ES WURDE
UNS GE
IMMER SAGT,
DASS WIR
UNS BEEIL-
EN SOLLTEN,
DAMIT KEINE
VERZÖGER-
UNG AUFTRE-
TEN WIRD

WIR HABEN DEN WEG
ÜBER

DIE BERGE GE-
SCH.

AFFT

DAS ANSTR-
ENGEN-
STE WAS
ICH BIS-
HER HAT-
TE

ES SCHON WEIT
WUEN ZU AUCH
DEM ZEIT-
PUNKT

ES WAR
SEHR HART
FÜR UNS.

DANN WAREN
WIR IN ISTAN-
BUL.
DORT SIND
WIR AUCH
EIN PAR
TAGE
GESIEDEN.

DANACH
HABEN
WIR UNS

MIT DEM
BOOT U.
GRIECH-
EN LAND
GEMACHT

DAMIT DAS GELT MUSSTEN WIR
EINER PERSON GELD GEBEN.

ER ZEIGTE UNS DAS BOOT.

ABER ICH WEIß NICHT MEHR,

WIE ER AUSSAH. ICH WEIß NOCH, DASS
ICH ANGST HATTE. ES WAR DUNKEL & KALT.

ICH HATTE WIRKLICH GROßE ANGST.

SCHLIEßLICH WAR ES DAS ERSTE MAL, DASS
ICH IN EIN BOOT STIEG. ICH WAR NOCH NIE
IN EINEM BOOT. DAS WASSER WAR TIEF
UND DUNKEL. OFFENBAR WAR DAS VON
GOTT GEWOLLT. DAS WAR UNSER SCHICKSAL.

ICH ERINNERE MICH, DASS ES MITTEN IN
DER NACHT WAR. ABER AN DAS BOOT KAM

ICH MICH NICHT MEHR ERINNERN. ES WAR
IRGENDWIE PLASTIKMÄßIG + GUMMIARTIG.

EIN SCHLAUCHBOOT. ES HATTE EINEN MOTOR.

UND WIR ~~WARTER~~ WAREN SO VIELE. SO VIELE
SOLLEN AUF DAS BOOT. WIR SAßEN ALLE
GONZ ENG BEI EINANDER. DAS WAR
AUCH DER GRUND, WARUM MIR SO SCHLECHT
WURDE. DER WIND WAR LAUT + WEHT
STARK. DAS ALLES ERHÖHTE DIE
GEFAHR ZU ERTRINKEN.

DER WIND WEHTE LAUT + STARK.
DAS ALLES ERHÖHTE
GEFAHR

ZU ER-
TRINKEN.
MAN GAB UNS
ANWEISUNGEN,

DASS ALLE FRAUEN & KINDER IN DER MITTE
DES BOOTES SITZEN SOLLTEN.
UND DIE MÄNNER AM RAND.

ICH HATTE MASI
IM ARM. DER FAHRER
WAR SELBST EIN

FLÜCHTLING.
UND WUSSTE
NICHT, WIE MAN
EIN BOOT FÄHRT.

DAS HAT ALI DANN ÜBERNOMMEN,
- WEIL ER DAS SCHON MAL
GEMACHT HAT.



ES GING MIR IMMER SCHLECHTER + SCHLECHTER.
MEIN SOHN HIILT SICH BEI UNS FEST B. RICHTIG WEINEN NAMEN.

MA

MA

MA MA

MAMA

MAMA

MAMA

MAMA

MAMA

P

MAMA

MAMA MAMA

A A a

~ A

↘

~

~

A a

MAAAAAAAAA

MAAAAAAAAA

P P

P

A

~ A M D

~ a

↘

↘

*

3

NACH VIELLEICHT DREI STUNDEN SIND WIR ENDLICH IN GRIECHENLAND ANGEKOMMEN

ÜBERALL, WO WIR
ANKAMMEN WÄREN WIR
AUCH GERNE
GEBLIEBEN.
UNSER
ZIEL
WAR JA
NUR EUROPA,
ABER EINEN GENAUEN
PLAN HATTEN
WIR NICHT.
ABER WIR
WÄREN
LEIDER
NICHT
ERWÜ-
NSCHT.
DAS LÄSST MAN
UNS SPÜREN
LASSEN.



ICH
MUSS

ZULEBEN, DASS
WIR ES
IN UN-
SERER
HEIMAT
NICHT
EINFACH
HABEN,
ABER
SOWAS
KANNTE
WIR AUCH
NICHT.

MEIN
LAND.

SCHLIEFEN
IM
FREIEN
auf d.
BODEN.

AN JEDEN ORT HATTE
WIR ANGST WIEDER
ZURÜCKZUMÜSSEN.

SIE
SCHOSSEN AUF
UNS.

SOBAID SIE WUSSTEN, DASS WIR
FLÜCHTLINGE SIND ZEIGTEN
SIE HASS.
DIE MEN-
SCHEN,
DIE ICH
MEINE WAREN
GRENZWÄCHTER.
ES WAREN
ABER AUCH
NORMALE
BÜRGER, DIE
UNS MIT IHREN
BÖSEN Blicke
ANSCHAUEN

WIR
WAREN
WIE
NORMALEN.

KEINE
ZELTE.
ODER
SOWAS.

WIR
SCHLIEFEN
WACHTEN AUF,
SCHLIEFEN,
WACHTEN
AUF...

MEIN
LAND.

WIR SCHLIEFEN
DIE MEISTE
ZEIT IM
WALD.
IM PARK / auf
BÄNKEN.

WO IST MEIN
LAND JETZT?

UND ICH
HOFFTE
NUR, DASS

ES IRGENDWANN
VORBEI SEIN WIRD. DAS MEER & EINE
SITUATION IN KROATIEN WAREN FÜR
UNS AM SCHLECHTESTEN.

IN KROATIEN

LAGEN

WIR DAMIT
EINEN
SCHLEPPER
BEZAHLT.

DER
UNS
NACH
DEUTSCH-
LAND
BRINGEN SOLLTE.

WIR SOLLTEN
DIE NACHT BEI
IHM
IM KELLER
VERBRINGEN.

PLÖTZLICH BEKAMEN WIR PANISCHE
ANGST

DER
SCHLEPPER
SAH WOHLE
DIE ANGST, ZEIGTE
SEINE
AUSWEIS

UND
SAGTE:

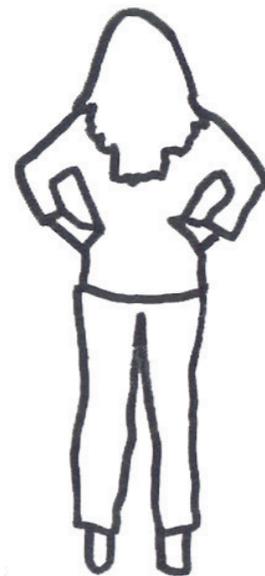
DAS WAR
DER GRÖSSTE WUNSCH:
DASS WIR GUT ANKOMMEN.

ICH BRAUCHT KEINE
ANGST HABEN.
ICH BIN MUSLEM.

WEIL WIR
GEHÖRT
HABEN, DASS DIE
SCHLEPPER MIT DEN
MENSCHEN
MANCHMAL
EINFACH
SO VER-
SCHWAN-
DEN.

SANACH
HABEN
WIR UNS
WIEDER
BERUHIGT.
UND SIND
HALBWEGS
GUT IN
DEUTSCHLAND ANGEKOMMEN.

RÄTSEL LÖSEN



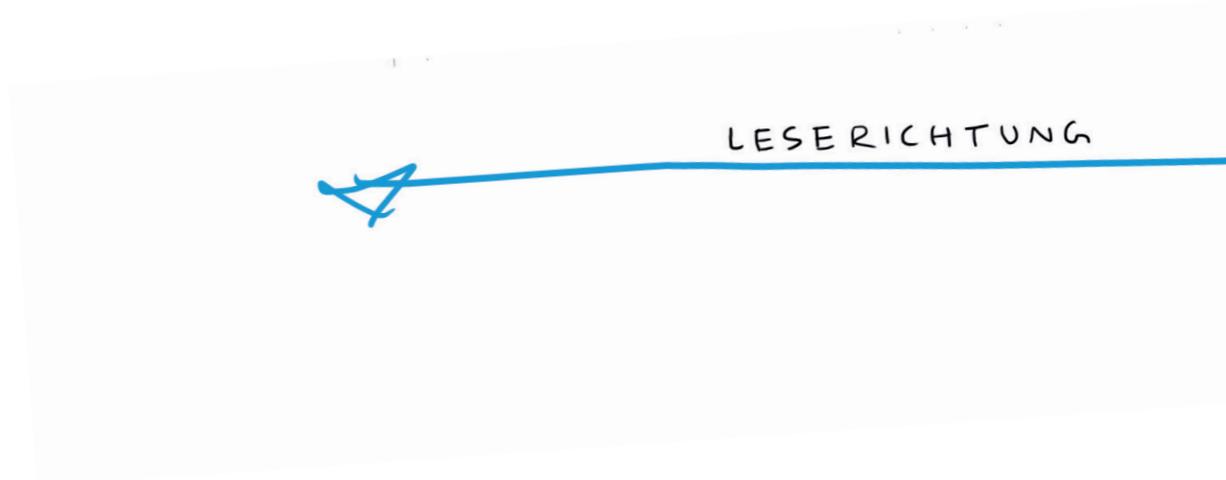
Grasse	گاسه	کوپه
Sch ich Paren	آسپ	تکله بول
Fahner	فانی	پهچ
Veliren	فلین	الان لان کیم کیم
Vloren	فلوغن	کیم کیم کیم
boger	بونه	انویدرن
ab faren	ابفانن	قطار رختن قطار
an kommen	این کوممن	په گشت بر گشت قطار
Ver ein	فاریخ قین	بیم ناریم حالون در کس
der Abflug	بر ایفلوگ	پرواز
die Ankunft	ان کونفت	گشت
da uert er	دایه داره	چیز مدت زمان
wie lange dauert		
billig	بلیگ	گزان
günstig	گوستیگ	گران قیمت
Braten	برفین	سینه کیم
Quart	کوارتیل	کیم چهارم

RESPEKTVOLL BEGEGNEN,
ACHTUNG ERLANGEN,
GUT MIT SICH UND
DEM ANDEREN SEIN.
MIT VERBUNDENEN
AUGEN FÜHLEN,
SCHMECKEN, RIECHEN.
NÄHE SPÜREN,
VERTRAUTHEIT HABEN.
MITEINANDER IM WIR,
STARK IM ICH.
DA SEIN, SO SEIN,
ANDERS SEIN.

R. J. Eidson

Handwritten scribbles at the top right of the page.

Handwritten scribbles in the middle of the page, including a large, dense, dark scribble.



عالم مفسر است و دانغ چهل گزها نرفت

عالم مفسر است و دانغ چهل گزها نرفت

مشرق است

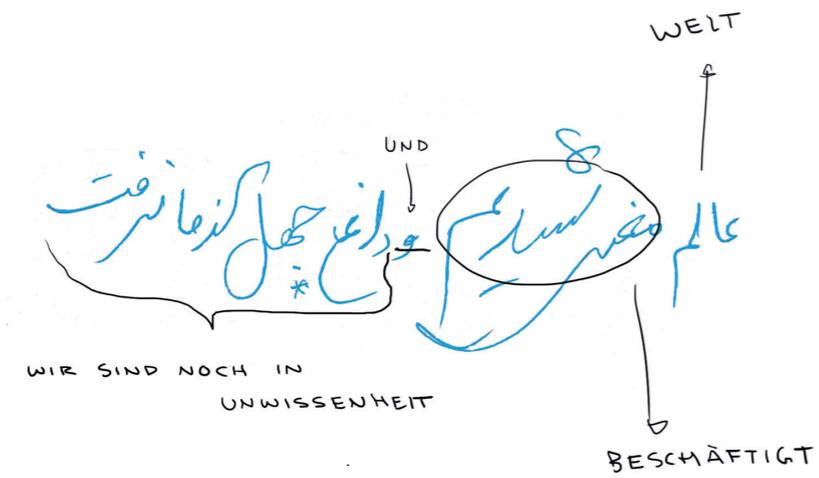
عالم مفسر است و دانغ چهل گزها نرفت

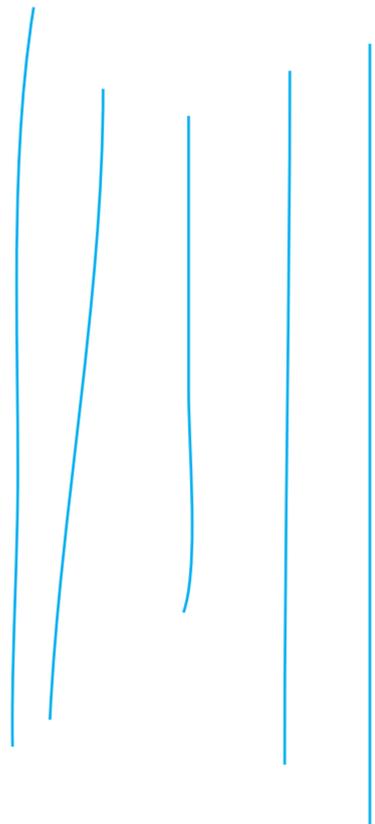
عالم مفسر است و دانغ چهل گزها نرفت

=====

عالم مفسر است و دانغ چهل گزها نرفت

مشرق است





AUSSEN



INNEN

REZEPT
FÜR EINE
AUFNAHME

DAS
ERSTE
MAL,
ALS

ICH MIT ALI ZUSAMMEN DRANSSEN

WAR. KAUFTE WIR ÜBER EBAY EINEN TISCH

BEI EINER FRAU.

ICH HOLTE ALI VOR DER HAUS TÜR AB, NACHDEM

BLIEB, ALS ICH MIT D. FRAU IHRE WOHNUNG BETRAT. MIT DEN WORTEN.

ER SAH

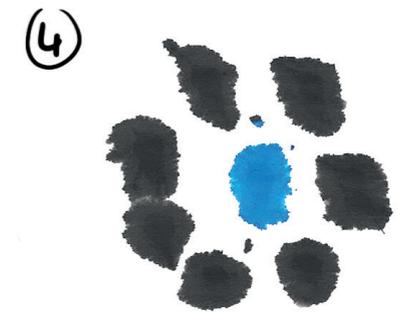
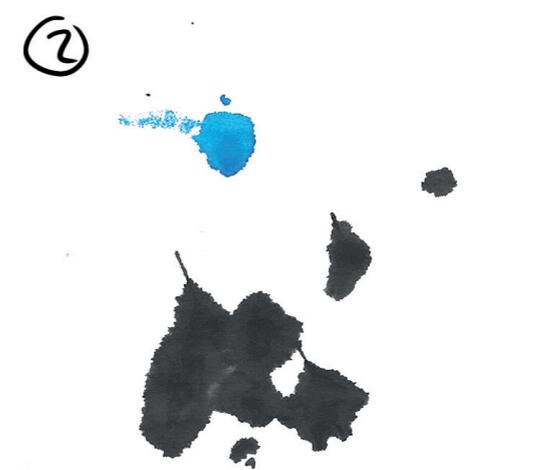
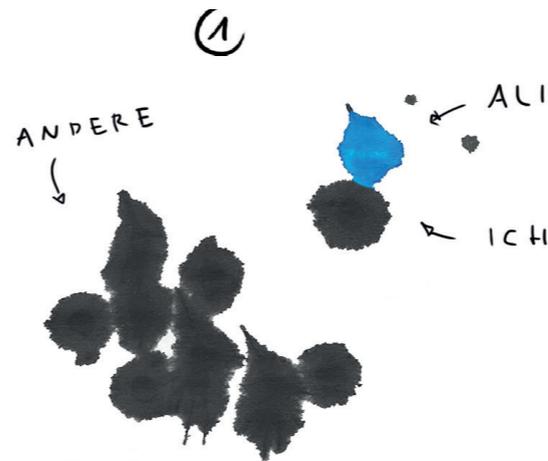
ALI

ICH - FRAU

KIND 1

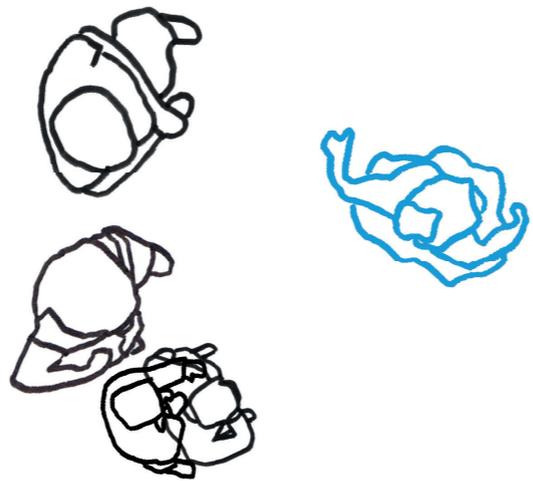
KIND 2

BEIM VOLLEYBALL



DASS ALLES OK SEI
UND ER JETZT ZU UNS
KOMMEN KANN, HATTE
ICH DAS GEFÜHL, DASS
ICH ZWISCHEN ALI'S
UNSIHERHEIT + DER
SITUATION VERMITTELT
MUSSTE. NACH D. MOTTO:

ICH WEISS, WIE
DER HASE LÄUFT
&
DIE LUFT IST REIN.

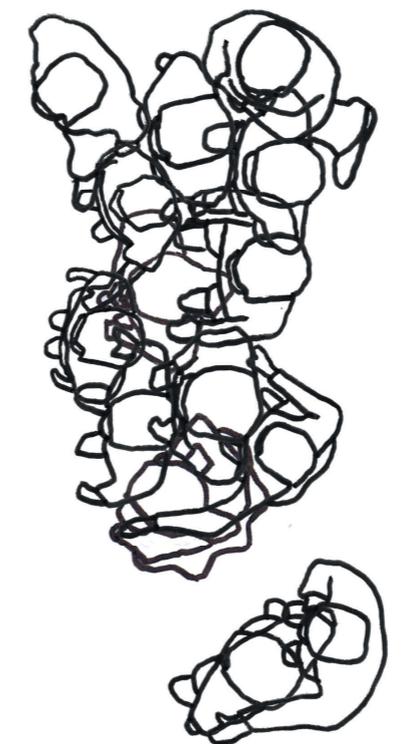


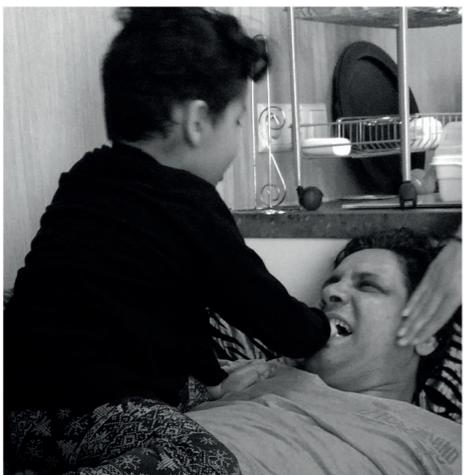
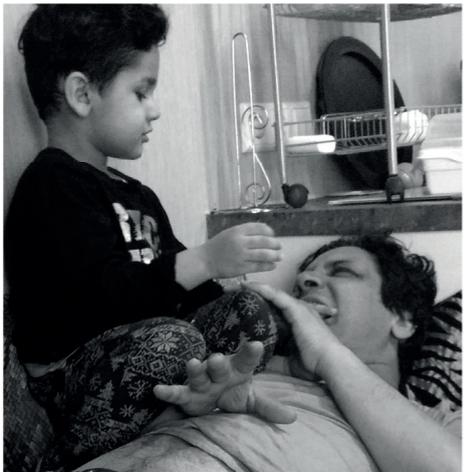
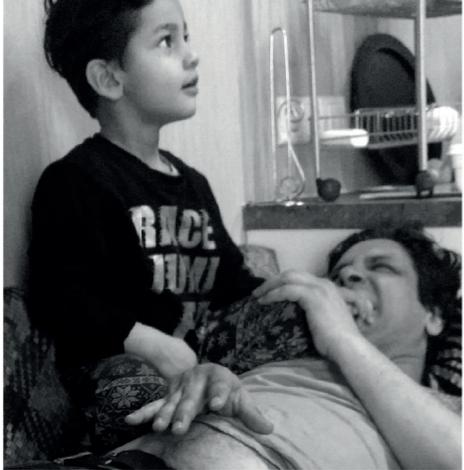
SIE, ICH UND ...

... DIE ANDEREN

Ali
↳
» HIER IST EIN STAB FÜR SIE «
← Stäbe
← FRAU
» ICH KANN MIR AUCH SELBST EIN STAB HOLEN «

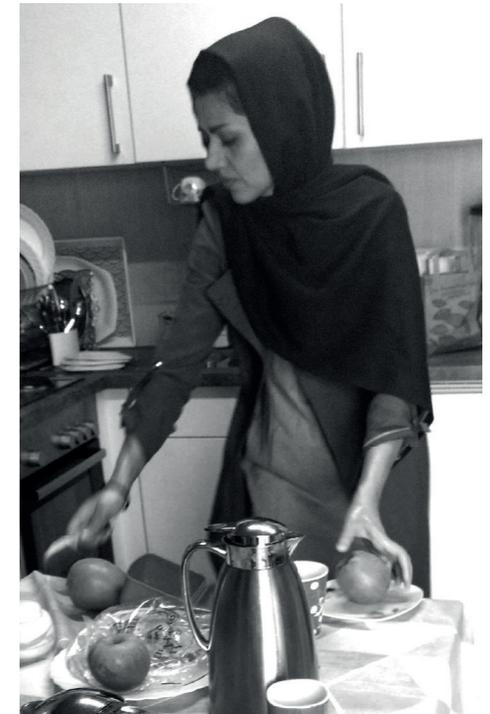
» ICH WEIß «
Ali
↳
← FRAU
« OK... »





MEIN MANN IST FÜR MICH:

DIENER,
BESCHÜTZER



ER IST DAS SCHILD UNSERER
FAMILIE. UND ALS DIENER
IST DAS DOCH SEHR
PRAKTISCH...

RICHTIG STREITEN



ICH BRAUCHE
MIR KEINE
GEDANKEN
ZU MACHEN,
WELCHES
KLEID ALI MAG
OD. WELCHE
HOSE PASST.

DAFÜR HAB ICH Z.B. MEHR ZEIT FÜR
MEINE HAARE. UND WENN ICH ETWAS HABEN
WILL, DANN SAG ICH ES IHM
& ER BESORGT ES.

GEMT DER MENSCH VON OBEN



WENN UNTEN O.VON UNTEN NACH OBEN ?





DU WÜNSCHT MIR DIE FREIHEIT LASSEN
UND MICH MEHR UNTERSTÜTZEN.

UNSERE KULTUR IST FÜR MÄNNER
50000 GROS. UND FÜR FRAUEN
50000 KLEIN!

ICH MÖCHTE AUCH FRAUEN
UND MÄNNER SO KENNENLERNEN

IM HEIM REDET MAN SCHON
ÜBER UNS.

FATIMA

DIESE MÖGLICHKEIT HÄTTEST DU,
ALS WIR HIER HER-
GEKOMMEN SIND.

DANN KANNST DU JA GLEICH
DEIN KOPFTUCH ABNEHMEN.

SIE FRAGEN SICH, OB ICH NUN
ZWEI FRAUEN HABE.

ALI

DAS IST MIR EGAL!

ICH KANN

MEIN

KOPFTUCH

TRAGEN

UND

TROTZDEM

FREI SEIN.

WAS WERDEN
DIE ANDEREN AVSLÄNDER
HIER SAGEN?
WIR WERDEN
DANN
AUSGESCHLOSSEN.

WAS SAGT DEINE FAMILIE DAZU?
DEIN VATER?

→
0
" " " " " "

→
x
" " " " " "

⊂ A
Ø U

fi
" " " " " "

⊂ ⊂ ⊂ Aqfia . #!⊂
Ø

fi

3 ICH DENKE AN DEN ANFANG, WO ICH MIT WENIG INTERKULTURELLER ERFAHRUNG EINE NEUE WELT ENTDECKTE. DARAN, WIE DIE FAMILIE MICH DURCH ~~HIER~~ WIE IHR WELT GEFÜHRT HABT UND MIR ZEIGTE, WIE SICH SIE SICH IN EINER fremden Heimat bemüht ANZUKOMMEN. ICH SEHE DANN, DASS ES DARAUFG ANKOMMT, WIE WIR DAS LEBEN WAHRNEHMEN & ERINNERE MICH DARAN, DASS WIR UNTERSCHIEDLICH AUFGEWACHSEN SIND.

2 WENN ICH MICH heute MIT DEUTSCHEN TREFFE, FÜHLE ICH, WIE VERTRAUT MIR DIESES MITEINANDER IST, WIE FREI ICH ALS FRAU SEIN DARF & GLEICHZEITIG WEISS, DASS DIESES VERTRAUEN

NICHT FÜR JEDEN SELBST VERSTÄNDLICH IST. DANN denke ICH AN DIE ZEIT MIT den ARABS.



5 DANN DENKE ICH AN ALI, FATIMA, MASI + FARHANG ARAB.

4 ABER VON ALL DEN DINGEN WEISS ICH JETZT, DASS DAS FREMDE WENIGER FREMD WIRD, WENN ICH MICH DARAUFG ZUBEWEGEN. UND WENN ICH heute MIT MENSCHEN ANDERER HERKUNFT UNERWEGS BIN, DANN DENKE ICH AN DIE ARABS.